

رسالة الماجستير

تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام لدى طلاب وطالبات الفصل

السابع بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين

السنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

رسالة مقدمة إلى الجامعة لحصول على درجة الماجستير



إعداد:

الطالب: فخري رازي

رقم القيد: ٢٠٤٠٤١٠١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كليات الدراسات العليا

جامعة رادين ماس سعيد سوراكرتا

سنة ٢٠٢٢ م / ١٤٤٣ هـ

**PENGEMBANGAN LINGKUNGAN LINGUISTIK UNTUK
MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA KELAS TUJUH PONDOK
PESANTREN MODERN MBS AR-FACHRUDDIN YOGYAKARTA TAHUN
AJARAN 2022/2023**

Fachrirazi

Abstrak

Tujuan penelitian ini adalah (1) Mengembangkan lingkungan linguistik untuk pengembangan keterampilan berbicara siswa kelas tujuh di PPM MBS Muhammadiyah Abdul Razzaq Fakhruddin tahun ajaran 2022/2023. (2) Untuk mengetahui keberhasilan pengembangan lingkungan linguistik dalam pembelajaran keterampilan berbicara di PPM MBS Muhammadiyah Abdul Razzaq Fakhruddin tahun ajaran 2022/2023. (3) mengetahui efektivitas pengembangan lingkungan berbahasa di PPM MBS Muhammadiyah Abdul Razzaq Fakhruddin tahun ajaran 2022/2023.

Jenis dari penelitian ini adalah R and D (reseach and development) atau penelitian pengembang penelitian pengembangan dalam model ADDIE (analisis, desain, pengembangan, implementasi dan evaluasi). Metode pengumpulan data dalam penelitian ini adalah observasi, wawancara, angket dan tes. Sampel penelitian adalah siswa kelas tujuh, diambil dua puluh sampel sebagai kelompok kontrol dan dua puluh sampel untuk kelompok eksperimen.

Hasil dari penelitian ini Peneliti mengembangkan keterampilan berbicara di PPM MBS Abd al-Razzaq Fakhruddin Yogyakarta dengan dua cara 1. Persiapan materi terdiri dari kosa kata, dialog, metode dan morfologi teks pidato 2. Strategi pembentukan lingkungan linguistik di Institut Islam Abd al-Muhammadiyah Abd al-Razzaq Fakhruddin terdiri dari membuat Asrama bagi santri putra dan putri semester tujuh di Institut Islam Muhammadiyah Abd al-Razzaq Fakhr al-Din , mengadakan pertemuan bahasa Arab dengan siswa, melatih siswa untuk menyampaikan dan berbicara di depan umum, membiasakan siswa untuk mendengarkan dan mengikuti program klasikal, dan memasang poster di dinding sekitar perumahan. pengembangan bi'ah lughawiyah menunjukkan keberhasilan yang memuaskan, hal ini ditunjukkan dengan nilai t hitung (t_o) pada penelitian ini (-4,2) lebih besar dari nilai t tabel (t_t), baik pada taraf ($0,01 = 2,861$) itu artinya terdapat perbedaan yang signifikan antara hasil pre observasi dan post observasi, maka bisa ditarik kesimpulan bahwa pengembangan lingkungan linguistik ini efektif untuk meningkatkan keterampilan berbicara.

Kata kunci: *pengembangan, lingkuan linguistik, keterampilan berbicara*

**DEVELOPMENT OF A LINGUISTIC ENVIRONMENT TO IMPROVE
SPEECH SKILLS OF SEVENTH GRADE OF MODERN MBS AR-
FACHRUDDIN Islamic Boarding School, YOGYAKARTA IN ACADEMIC
YEAR 2022/2023**

Fachrirazi

Abstract

The aims of this study were (1) to develop a linguistic environment for the development of speaking skills for seventh grade students at PPM MBS Muhammadiyah Abdul Razzaq Fakhruddin in the 2022/2023 academic year. (2) To find out the success of developing a linguistic environment in learning speaking skills at PPM MBS Muhammadiyah Abdul Razzaq Fakhruddin in the 2022/2023 academic year. (3) to find out the effectiveness of developing the language environment at PPM MBS Muhammadiyah Abdul Razzaq Fakhruddin for the 2022/2023 academic year.

Researchers use empirical field studies to develop their research, using development research methods in the ADDIE model (analysis, design, development, implementation and evaluation). Data collection methods in this study are observation, interviews, questionnaires and tests. The research sample was seventh grade students, twenty samples were taken as the control group and twenty samples for the experimental group.

The researcher used how to develop the linguistic environment for the development of speaking skill at the Islamic Institute of Muhammadiyah Abd al-Razzaq Fakhruddin Yogyakarta in two ways 1. Preparation of the material consists of vocabulary, dialogues, methods and morphology of the text of speeches 2. The strategy of forming the linguistic environment in the Islamic Institute of Abd al-Muhammadiyah Abd al-Razzaq Fakhruddin consists of creating Housing for male and female students in the seventh semester at the Islamic Institute of Muhammadiyah Abd al-Razzaq Fakhr al-Din, holding Arabic meetings with students, training students to deliver and public speaking, accustoming students to listening and following classical programs, and placing posters on the wall around the housing. Depending on the obtained results of the post-test, the researcher found that the t-score of the calculation (t_o) in this research (-4,2) is greater than the t-score of the table (t_t) at the level of (0.01 = 2,861) and (0.05 = 2,539).

Keywords: *development, linguistic environment, speaking skill*

تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام للفصل السابع
بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا
السنة الدراسية ٢٠٢٢م / ٢٠٢٣م

الملخص

فخري رازي

أهداف هذا البحث هي (١) تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام للصف السابع بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين ٢٠٢٢/٢٠٢٣. (٢) لمعرفة النجاح في تطوير البيئة اللغوية في اكتساب مهارة الكلام في معهد محمدية عبد الرزاق فخر الدين جوكرتا ٢٠٢٢/٢٠٢٣. (٣) معرفة مدى فعالية هذا تطوير البيئة.

يستخدم الباحثة الدراسة الميدانية التجريبية في تطوير بحثه مستعين بالمنهج البحث التطويري بنموذج ADDIE (التحليل والتصميم والتطوير والتنفيذ والتقييم). وأسلوب لجمع البيانات في هذا البحث هي الملاحظة والمقابلة والاستبانة والاختبار. وعينة مجتمع البحث هؤلاء طلاب وطالبات الفصل السابع وتؤخذ عشرون عينة لتكون الطائفة الضابطة وعشرون لطائفة التجريبية.

سلك الباحث كيفية تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام في معهد محمدية الإسلام عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا بطريقتين ١. إعداد المادة يتكون من المفردات والحوارات والأساليب والصرف نص إلقاء الكلمات ٢. استراتيجية تكوين البيئة اللغوية في معهد عبد محمدية الإسلام عبد الرزاق فخر الدين يتكون من إنشاء السكن للطلاب والطالبات الفصل السابع بمعهد محمدية الإسلام عبد الرزاق فخر الدين وعقد اللقاءات العربية مع الطلبة وتدريب الطلاب على إلقاء و الخطابة تعويد الطلاب على الاستماع ومتابعة برامج الفصحى ووضع الملصقات على الجدار حول السكن. وتشير نتائج البحث أن مادة التعليمية فعالة لترقية

مهارة الكلام لدى الفصل السابع، اعتمادا على النتائج المحسولة للاختبار البعدي وجدت الباحثة أن درجة تاء حساب (t_0) في هذا البحث ($-4,2$) أكبر من درجة تاء جدول (t_t) على مستوى ($2,861 = 0,01$) و ($2,539 = 0,05$).

الكلمات الرئيسية : تطوير، البيئة اللغوية، مهارة الكلام



ورق الموافقة لرسالة الماجستير

الإسم : فخري رازي

رقم القيد : ٢٠٤٠٤١٠١٩

برنامج الدراسة : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام في معهد محمدية الإسلامي بوكياكرتا عبد

الرزاق فخر الدين الفصل السابع ٢٠٢٢/٢٠٢٣

الرقم	الإسم	التاريخ	التوقيع
١	الأستاذة الدكتورة حفيظة الماجستير رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٣١٨١٩٩٨٠٣٢٠٠ رئيس مجلس المناقشة	/١٢/١١ ٢٠٢٢	
٢	الأستاذ الدكتور سيف الإسلام الماجستير رقم التوظيف: ١٩٦٢١٠٢٤١٩٩٢٠٣١٠٠٢ كاتب مجلس المناقشة	/١٢/١١ ٢٠٢٢	
٢	الأستاذ الدكتور محبوب الماجستير رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤١٠١٩٩٧٠٣١٠٠٤ الناقش الأول	/١٢/١١ ٢٠٢٢	
٣	الأستاذة الدكتورة مسلمة الماجستير رقم التوظيف: ١٩٦٢١٢٢٥١٩٩٧٠٣٢٠٠١ الناقشة الثاني	/١٢/١١ ٢٠٢٢	

سوراكرت ١٢/ ١٢/ ٢٠٢٢ م

مدير كلية الدراسات العليا



الأستاذ الدكتور الحاج فورواتو الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٩٦٢٠٠٠٠٣١٠٠١

الإقرار على أصالة الرسالة

أنا الموقع أدناه:

الاسم: فخري رازي

رقم القيد: ٢٠٤٠٤١٠١٩

البرنامج: ماجستير في تعليم اللغة العربية

عنوان الرسالة : تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام
لدى الفصل السابع بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر
الدين يوكياكرتا.

أقرت بأن هذه الرسالة المقدمة إلى برنامج ماجستير في تعليم
اللغة العربية (M.Pd) جامعة رادين ماس سعيد سوراكرتا
الإسلامية الحكومية من عمل بحثي إلا ما فيها من مقتبسات
قد ذكرت مصادرها. وإذا ثبت في وقت لاحق أن هذه الرسالة
من انتحال أو سرقة علمية فله يحل للجامعة أن تلغي ما
منحتني من اللقب والشهادة العلمية.

سوراكرتا، ١ ديسمبر 2022
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

فخري رازي

رقم القيد : ٢٠٤٠٤١٠١٩

الاستهلال



فَإِنَّمَا يَسْتَرْزُقُهُ بِلسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

(الدّخان: ٥٨)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

الإهداء

أهدي هذا البحث المتواضع إلى:

١. والدي السيدة أسماء بنت جوموي - حفظها الله تعالى - .
٢. والدي السيد فارس بن جائر - حفظه الله تعالى - .
٣. زوجتي المحبوبة سومياتي - حفظه الله تعالى - .
٤. ابني الجميل عكاشة أحمد الفارسي بن فخري رازي .
٥. أساتذتي أستاذاتي الكرام - حفظهم الله تعالى - معلمي .
٦. أستاذاتي الكريمات - حفظهن الله تعالى - معلمتي جامعة الراية .
٧. مشايخي الأفاضل وأساتذتي الكرام - حفظهم الله تعالى - معلمي جامعة الراية .
٨. أصدقاءي من الدفعة الخامسة بجامعة الراية - سوكابومي .

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي أنزل القرآن باللغة العربية، والذي أنزله بلسان عربي مبين. والصلاة والسلام

على رسولنا الأمين، محمد صلى الله عليه وعلى آله وصحبه وسلم أما بعد.

هذا البحث كتبته من أجل الحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية لكليات

الدراسات العليا بجامعة رادين ماس سعيد سوراكرتا الإسلامية الحكومية.

وهو مظهر للدلالة على تمام دراسة الباحث في هذه الجامعة المحبوبة. وقد انتهت كتابة هذا

البحث بعون الله عز وجل وتوفيقه وهدايته فله أحق الشكر. ومن اللائق أن يتقدم الباحث أولاً بجزيل

الشكر إلى الوالدين الكريمين على تربيتهما تربية إسلامية منذ الصغر.

ولا ينسى الباحث أن يوجه الشكر الجزيل والتقدير العميق لجميع الأشخاص على مساعدتهم

مباشرة كانت أو غير مباشرة في تعلم العلوم والمعارف والثقافات لاسيما في إتمام هذا البحث وهم

المحترمون:

١. الأستاذ الدكتور مضافر الماجستير، رئيس رادين ماس سعيد سوراكرتا الإسلامية الحكومية.

٢. الأستاذ الدكتور الحاج فوروانطا الماجستير، مدير كليات الدراسات العليا بجامعة رادين ماس سعيد

الإسلامية الحكومية بسوراكرتا.

٣. الدكتورة الحاجة مسلمة الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية لكليات الدراسات العليا بجامعة رادين ماس سعيد سوراكرتا الإسلامية الحكومية.

٤. الدكتورة الحاجة حفيدة الماجستير، مشرفة هذا البحث التي قد قامت بتنقيح هذا البحث وبذل جهدها بوسع الأوقات والأفكار للتوجيه وإعطاء الإرشادات في كتابة هذا البحث.

٥. جميع إخوة الباحث الأشقاء الذين قد رافقوا الباحث في مدة الحياة وحثوا الباحث على أحسن الحال والفكر.

٦. جميع المحاضرين والطلاب السعداء من قسم تعليم اللغة العربية لكليات الدراسات العليا بجامعة رادين ماس سعيد سوراكرتا الإسلامية الحكومية.

٧. الأصدقاء والأشخاص الذين لم يذكر أسمائهم ومساعداتهم للباحث في إنجاز هذا البحث.

سوراكرتا ١٢ ديسمبر ٢٠٢٢

الباحث

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

فخري رازي

رقم القيد : ٢٠٤٠٤١٠١٩

محتويات البحث

i	الموضوع
i	الملخص (اللغة العربية).....
iii	الملخص (اللغة الإنجليزية).....
iv	الملخص (اللغة الإندونيسية)
	الموافقة من لجنة المناقشة
vi	إقرار أصالة البحث
vii	الاستهلال
viii	الإهداء
ix	كلمة الشكر والتقدير
xi	محتويات البحث
xiv	قائمة الجدول
xv	قائمة الملاحق
١	الباب الأول : المقدمة
١	أ. خلفية البحث
٥	ب. مشكلات البحث
٦	ج. حدود البحث
٧	د. أهداف البحث
٧	د. فوائد البحث
٩	الباب الثاني: الدراسات النظرية.....
٩	١. المبحث الأول: تطوير المواد التعليمية

٩	أ. مفهوم التطوير
١٠	ب. مفهوم البيئة اللغوية
١٤	ج. دور البيئة اللغوية في اكتساب اللغة
١٩	المبحث الثالث: مهارة الكلام
١٩	أ. مفهوم مهارة الكلام
٢١	ب. أهداف تعليم مهارة الكلام
٢٣	ج. أهمية تعليم مهارة الكلام
٢٣	د. بعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام
٢٩	ب. الدراسات السابقة
٦٨	ج. الإطار الفكري
	الباب الثالث: منهج البحث
٨٩	أ. مدخل البحث ومنهجه
٨٩	ب. مجتمع البحث وأسلوب اختيارها
	الباب الرابع: نتائج البحث
	أ. وصفية البيانات
	١. المبحث الأول: لمحة عن المعهد
	ب. تحليل البيانات

..... الباب الرابع: الخاتمة

أ. نتائج البحث

ب. التوصيات

ج. الاقتراحات

..... المراجع

..... الملاحق

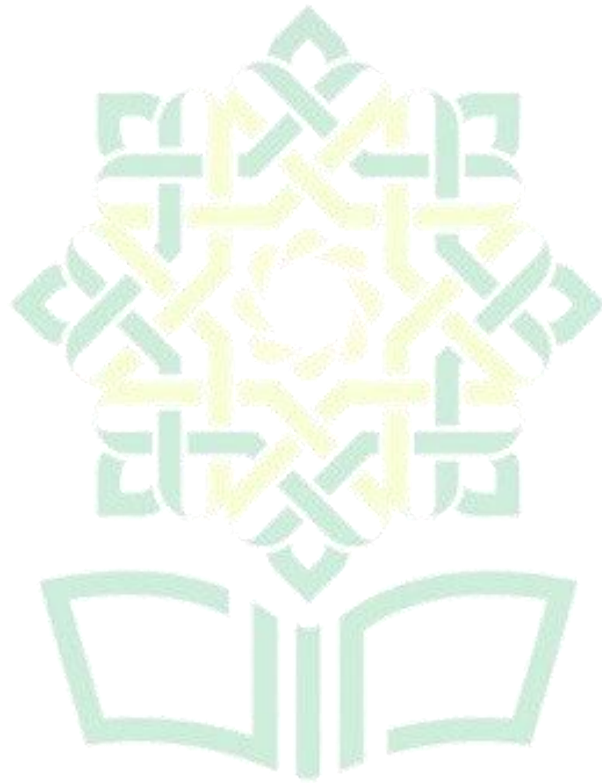


قائمة الجداول

الرقم	محتوى الجدول
٠١	الخطوات في نموذج ADDIE
٠٢	معيار مستوى تحصيل احتياجات الطلبة
٠٣	صيغة (Skala Likert)
٠٤	نتائج الاختبار القبلي للطلبات في مجموعة الضابط
٠٥	نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطلبات في مجموعة الضابط
٠٦	نتائج الاختبار البعدي للطلبات في مجموعة الضابط
٠٧	نسبة مائوية لنتائج الاختبار البعدي للطلبات في مجموعة الضابط
٠٨	نتائج الاختبار القبلي للطلبات في مجموعة التطبيق
٠٩	نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطلبات في مجموعة التطبيق
١٠	نتائج الاختبار البعدي للطلبات في مجموعة التجربة
١١	نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطلبات في مجموعة التجربة
١٢	معدل نتائج مجموعة الضابط والتطبيق
١٣	تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابط
١٤	تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة التطبيق
١٥	المجموع من عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع بين المجموعتين
١٦	نتائج احتياجات (فصل م) بعد تجربة الإنتاج

قائمة الملحق

الرقم	محتوى الملحق
1	متابعة إلقاء الخطابة
2	الصور في ميدان أو مكان البحث
3	إعداد الباحث المفردات
4	إعداد الباحث الأساليب
5	إعداد الباحث الخطابة
6	إعداد الباحث الصرف
7	إعداد الباحث الحوار
8	دليل التقويم لقياس كفاءة الطالبات في مهارة الكلام



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي أداة التواصل التي يستخدمها المجتمع. كل اللغة تستعمل عادة للاتصال مع البيئة الطيبة. وبذلك أن البشر في مجتمع معين لا يعرفون اللغة من الطوائف الأخرى. ولكن في البيئة المماثلة، يمكن للمجتمع التواصل على أفضل ما يمكن من اللغة. وبهذا يدل إلى أن اللغة هي أداة التواصل بين الأفراد في بيئتهم (إمام معروف، ٢٠٠٩:١)

وقال ابن جني أن اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم (ابن جني، الخصائص). هذا يدل أن اللغة هي أساس من أسس الحياة الإنسانية حيث بدون اللغة صعب على الإنسان أن يعبر ما يريد من الإرادة البشرية و التحدث بينهم.

واللغة العربية هي من أكبر لغات المجموعة السامية من حيث عدد المتحدثين، و إحدى أكثر اللغات انتشارا في العالم، ويستخدمها حوالي ثلاثمائة مليون حتى خمسمائة مليون نسبة في ٢٢ دولة عربيّة. وهي لغة القرآن الكريم ولغة مصدر التشريع الأساسيّن في الإسلام والأحاديث النبويّة المروية عن محمد صلى الله عليه وسلم. ولا تتم الصلاة إلا بإتقان

بعض كلمات هذه اللغة. فيتم استخدام اللغة العربية كلغة الصلاة. وفي الدول الإسلامية إضافة إلى كونها كإحدى اللغات الرسمية لمنظمة الأمم المتحدة وعدد من الهيئات العالمية، مما يدل على مدى أهمية اللغة العربية باعتبارها من أهم لغات الحضارة والثقافة والدبلوماسية في العالم (Yun Eun,2012)

ومن الفكرة السابقة نستنتج بأن اللغة العربية لها مكانة الخاصة والمهمة في العالم ومن أسبابه هي:

١. أن اللغة العربية هي لغة القرآن وتكلم بها نبينا محمد صلى الله عليه وسلم والكتب الدينية أكثرها كتب بهذه اللغة. وبهذا من الضروري أن يتعلم المسلم اللغة العربية حتى يعرف دينه.
 ٢. اللغة العربية هي لغة العبادة حيث لا يصح صلاة المسلم إلا أن يستعمل هذه اللغة.
 ٣. اللغة العربية هي لغة التواصل العالمي.
- ومن هنا نعرف بأن اللغة العربية هي اللغة المهمة في حياتنا اليومية. وبذلك فتحت المدارس الكثيرة لتخصص وتعلم اللغة العربية ومن أسباب تعلم وتعليم اللغة العربية هي معرفتهم في الإسلام (محمد علي الخولي، ١٩: ٢٠٠٠-٢٠).

البيئة اللغوية منهي من أهم العوامل على المتعلم لأنها تؤثر

على المعرفة اللغوية لتدرب مهارة اللغة العالمية (مجيب عبد

الوهاب، ٢٠٠٨).

المهارة اللغوية لها أربعة أقسام : مهارة الاستماع والكلام والكتابة

والقراءة. أما مهارة الاستماع غرض من معرفة هذه المهارة لفهم كلام

المخاطب عند محدثة. وأما مهارة الكتابة غرض من هذه المهارة هي ليعبر

فكرة من الكاتب أو يكتب كتابة العربية على شكل جيد يناسب القواعد

الإملائية. وأما مهارة القراءة غرض من هذه المهارة لتعبير فكرة الكاتب من

كتب ما ثم استنباطه.

تؤدي مهارة الكلام دورا مهما للمجتمع الحديث القادم أيضا. ولا

شك أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار والكبار. فالناس

يستخدمون الكلام أكثر من الكتاب، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون

(السيد، ٢٠٠٣: ١٠). فلهذا من الممكن أن يعتبر الكلام هو شكل رئيس

للإيصال اللغوي بالنسبة للإنسان وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء ممارسة

اللغة واستخدامها. وكذلك الكلام هو مهارة تحتاج إلى تدريب المتعلمين

على تكلم اللغة العربية مرارا ليكونوا مستطيعين على تعبير عن أفكارهم تعبيراً

صحيحاً.

وإذا لاحظنا طرق تعليم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية أو الجامعات في بلدنا لوجدنا أنها تحتوي على الطريقة التقليدية والطريقة الحديثة أو المعاصرة. فالطريقة التقليدية هي التي تدرس اللغة العربية حيث هي وسيلة عظمى لفهم الكتب الدينية، تهتم بمهارتي القراءة والكتابة وتعليم القواعد، وتدفع الطالب إلى حفظها واستظهارها. ولكنها تُحمل مهارة الكلام والاستماع وتلجأ كثيراً إلى الترجمة. فاللغة هنا تعتبر وسيلة لا غاية. ومن ثم لم تظهر جودة البيئة العربية في المعاهد أو الجامعات التي تستخدم هذه الطريقة. وأما طريقة تعليم العربية المعاصرة هي التي تدرس اللغة العربية حيث كانت وسيلة وغاية معا (ألفيان، ٢٠٠٧: ٢٠). تبدأ بتعليم مهارة الاستماع ثم الكلام ثم القراءة والكتابة. تهتم بممارسة اللغة وتسعى إلى وصول المتعلم إلى التفكير باللغة الهدف بمنع متعلمي العربية عن استخدام لغتهم الأم مهما كانت المبررات وتسهيلاً.

يعد معهد محمدية الإسلامى من أحد المعاهد الموجودة في يوكياكرتا إندونيسيا أنشأ في السنة ٢٠٠٨م، وهو يحمل الرؤية والرسالات الكبيرة التي يريد تحقيقها في هذا البلد، ومن المحاولات التي يسعى إليه في تحقيق الرؤية ورسالاته هي فتح المؤسسات التعليمية الجديدة ومن تلك المدارس أو المعاهد التي أسسه معهد محمدية الإسلامى يوكياكرتا هي معهد محمدية الإسلامى

عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا بني هذا المعهد سنة ٢٠١٩م. يعتبر هذا المعهد هو أحد المعاهد الجديدة لأن لم يتخرج من طلاب وطالباته بعد. موقع هذا المعهد في شارع جاموسان بوكوهرجو برامبانان يوكياكرتا للبنين، وفي شارع كيبون داليم مادوريجو برامبانان إندونيسيا وهذا خاص للبنات. ومن متطلبات ورؤية مستقبلية هذا المعهد أن يكون لديه طلاب وطالبات ناطقي باللغة العربية. لذلك قدم هذا المعهد أن يكون الطلاب وطالباته ملكة لغوية وبالخصوص في التحدث والكلام (مهارة الكلام) أكثر مما سواها.

فهذا المعهد هو عبارة عن وعاء لبناء الشخصية وإخراج الأجيال تحمل تلك الرؤية والرسالات، وقد وضع المنهج الدراسي في معهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين وفق تلك الرؤية والرسالات من خلال توزيع المواد الدراسية لدى الطلاب والطالبات ومن ثم تتجلى أهمية تصميم كتاب المقرر الذي من خلاله يسهل على الطلاب والطالبات استيعاب الدرس.

وأيضاً وجدنا بأن الفصل السابع من هذا المعهد صعب عليهم أن يتكلموا باللغة العربية في يوميتهم، مع أنهم فهموا ما تكلم المعلم مهما كان اللغة التي استعمله معلم ليس للمبتدئين. أن هؤلاء يستهينون ويخافون من

الخطأ وبعدم ثقة من قبل الطلبة يؤدي إلى بطئ تطورهم في اكتساب مهارة الكلام.

ب. مشكلة البحث.

بناء على خلفية البحث يتلخص الباحث مشكلة البحث ما يلي:

١. صعب على بعض الطلاب معهد محمدي عبد الرزاق فخر الدين للبنين التكلم باللغة العربية بشكل جيد.

٢. التلاميذ لهم خلفيات مختلفات منهم من تخرج في مدرسة ابتدائية حكومية عامة ومنهم من مدرسة ابتدائية الإسلامية.

٣. التلاميذ لم يثقوا بأنفسهم لأن يتكلموا باللغة العربية وهذا يؤدي إلى بطئ تطورهم في اكتساب مهارة الكلام.

ج. تحديد المشكلات.

من تعرف البحث السابق. يركز الباحث في هذا البحث عن " تطوير البيئة اللغوية تنمية مهارة الكلام في معهد محمدي جوكجاكرتا.

ج . أسئلة البحث

أ. كيف تطوير البيئة اللغوية في اكتساب مهارة الكلام في معهد محمدي عبد الرزاق فخر الدين جوكجاكرتا؟.

ب. كيفية العوامل الداعمة في تطوير البيئة اللغوية في اكتساب مهارة الكلام في

معهد محمدية عبد الرزاق فخر الدين جوكرتا؟

هـ. أهداف البحث

أ. لتصفية تطوير البيئة اللغوية في اكتساب مهارة الكلام في معهد محمدية عبد الرزاق فخر الدين جوكرتا.

ب. لتصفية العوامل الداعمة في تطوير البيئة اللغوية في اكتساب مهارة الكلام في معهد محمدية عبد الرزاق فخر الدين جوكرتا.

و. فوائد البحث

تتمثل أهمية هذا البحث فيما يلي :

١. الفوائد النظرية

- تنمية البيئة اللغوية في عملية تعليم مهارة الكلام
- لتطوير اللهجات العربية لدى التلاميذ حتى لا يتأثرون في اللغة الأم.

٢. الفوائد التطبيقية

للمدرسة : لتحسن جودة تعلم وتعليم اللغة العربية.

للمدرس : لیساعد المدرس في التدريس.

للطالبة: لحرص الطلبة في تحدثهم العربية باللهجة صحيحة.

للباحث: لتوفير الخبرات العظيمة وتعلم على الدراسة.

مواصفات المنتجات

اعتمادا على البيانات من الملاحظة عن الاحتياجات الطلاب في
الصف السابع بمعهد محمدية عبد الرزاق فخر الدين بيوكياكرتا، تطور
الباحث الوسيلة التعليمية بإعداد الكتاب المصاحب لترقية مهارة الكلام
لدى طلاب وطالبات الفصل السابع .
حدد الباحث في تطوير الكتاب المصاحب هو الجزء الأول من كتاب الغربية
بين يديك.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

الباب الثاني

وصفية النظريات

المبحث الأول: تطوير المواد التعليمية

أ. مفهوم التطوير

تطوير لغة من التطوير هو تطبيق مقنن للمعرفة بعض الإنتاج أو تطوير المنتجات أو نظم وسائل مفيدة تشمل تصميم القوالب الأساسية للمنتجات وإجراء التحسينات المطلوبة. وعادة وما يكون التطوير نتاجاً لأعمال البحث جراء التحسينات المستمرة في المنتجات وطرائق الإنتاج، وبالتالي فإن الاستثمار البحثي يعمل على تنفيذ الإبداعات الجديدة والقائمة (الخيالاني, ٢٠١٠).

من هذه التعريفات تبين عن أهمية التطوير في تعلم اللغة العربية لحرص إبداع الطلبة. UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN MAS SAID SURAKARTA

التطوير هو عمل منظم مبني على معرفة قائمة مكتسبة من البحث والخبرة العلمية الموجهة إلى إنتاج منتجات جديدة أو تركيب عمليات ونظم وخدمات جديدة، ونحو تحسين تلك التي تم إنتاجها أو تركيبها فعلاً (شعيب, ٢٠١٤).

١ . مفهوم البيئة اللغوية

البيئة اللغوية مشتقة من الفعل (بوأ)، وله معاني كثيرة، فبوأ منزلاً : نزل به إلى سند جبل، وبوأ له زبوأه فيه : هياؤه له ومكان له فيه. (تبوأ) نزل وأقام، أي أخذوا، واسم البيئة بمعنى المنزل، وقد ذكر ابن منظور لكلمة (تبوأ) معنيين قريبين من بعضها، الأول : بمعنى إصلاح المكان وتهيبته للمبيت فيه. والثاني : النزول والإقامة (ابن منظور، ١٩٩٧)

وأما تعريفات البيئة متنوعة وتختلف في ألفاظها وتتحد في مدلولها ويعرض الباحث هنا بعض التعريفات، وهي كما يلي :

- (١) البيئة هي كل شيء ظاهر في العالم وما زالت متطوراً. (زكية، ١٩٩٦)
- (٢) البيئة هي كل شيء خارج نفس الأولاد وتؤثر لتطورها. (أمير، ١٩٧٣)
- (٣) البيئة هي كل مؤثرات والإمكانات والقوى المحيطة بالفرد، والتي يمكنها أن تؤثر على جهوده للحصول على الاستقرار النفسي والبدني في معيشتها. (جمال الدين)

- (٤) البيئة هي عبارة عن عوامل طبيعة تخط بالإنسان وهذه العوامل تشمل على الأرض والماء والمناخ والصوت والروائح والذوق والعوامل البيولوجية المرتبطة بالحيوانات والنبات والعوامل الاجتماعية الجمالية. (شمال الحسن، ٢٠٠٦)

٥) البيئة اللغوية فهي ما يسمعها المتعلم وما يشاهده فيها يتعلق باللغة الثانية المدرسية أو هي كل ما يسمع الدارس وينظر إليه عاما من اللغة الثانية المدرسية. (أحمد فؤاد، ٢٠٠٥)

من هذه تعريفات التي قد ذكرها الباحث أنها مصتلفة في الألفاظ ولكنها تتركز على هدف واحد، وهي كل الإمكانيات والتأثيرات والقوي المحيطة بالفرد، التي يمكنها أن تؤثر على جهوده للحصول على الاستقرار النفسي والبدني في معيشتة. وأن البيئة اللغوية تستطيع أن تقوم بالكفاءة اللغوية لدى التلاميذ في المدرسة إما أثناء التعليم والتعلم أو اللعبة أو الأكل وغيرها من النشاطات في المعهد.

٢. أقسام البيئة اللغوية

ذكر الدكتور محمد علي الخولي أن البيئة اللغوية تنقسم إلى قسمين : البيئة الاصطناعية (ARTIFISIAL) والبيئة الطبيعية (NATURAL).

أ. البيئة اللغوية الاصطناعية

البيئة اللغوية الاصطناعية هي إحدى البيئات اللغوية التي تركزت على سيطرة القواعد أو النظام اللغوي في اللغة الهدف مع التوعية (دولاي، ١٩٨٥). التوعية على القواعد اللغوية. ويمكن إقامتها بالمنهج الإستنتاجي أو المنهج الإستدلالي (حلمي زهدي، ٢٠١٧)، المقصود بالمنهج

الاستنتاجي هو أن يوضح المعلم المتعلم عن قواعد اللغة ثم إن كان المتعلم فاهما ومستوعبا على القواعد فيحمل المعلم إلى التطبيق. يعني الحالة لمعرفة الأشكال (بنية) اللغوية ثم يسوقه المعلم ليكون واحد نفسه عن تلك القواعد (عمر فارق، ٢٠١٠).

وإن معرفة القواعد اللغوية عند المتعلم يمكن الحصول عليها بالتعليم الرسمي في الفصل، أو من كتب القواعد اللغة وممن له كفاءة اللغة المدروسة (هنري، ١٩٩٣). وذكر محمد علي الخولي أن البيئة الاصطناعية على جوانب التعليم الرسمي، أكثر من هذه البيئة ناجحة في ترقية فهم الطالبات على النظرية اللغوية (علم عن عناصر اللغة) والمهارات اللغوية، تتعلق على أنماط تعليم اللغة أو الطرق التي يستخدمها المعلم.

١. البيئة اللغوية الطبيعية

(البيئة غير الرسمية) البيئة الطبيعية هي اللغة التي يستخدمها الأصحاب في نفس المرحلة، لغة الوالدين أو المشرفين، اللغة يستخدمها المتعلمون، اللغة المستخدمة في الأخبار المطبوعة أو الإلكترونية واللغة التي تستخدمها الأستاذات في عملية التعلم والتعليم في الفصل أو غيره (حلمي زهدي، ٢٠١٧). إن تعلم اللغة في البيئة الطبيعية، هو الأسلوب الأمثل الذي يحقق أفضل النتائج لأنه يعتمد على رغبة المتعلم نفسه، الذي يلمس يوما

بعد يوم الفائدة العملية لتعلم اللغة العربية. ويساعد على ذلك كثرة عدد معلميه، والجو المشجع المساند الذي يتجاوز عن الأخطاء الشكلية ويركز على أهمية محوى الرسالة اللغوية (حلمي زهدي، ٢٠١٧). وتعلم اللغة لطريقة الطبيعية يظهر الأداء اللغوي الأحسن من البيئة الرسمية التي تركز في تعليم قواعد اللغة أو استخدام بنية اللغة لتوعية. ورأى دولاي أن طريقة المتعلم في الاتصال تؤثر كثيرا في اللغة الثانية المدروسة. يمارس المتعلم في الاتصال على القراءة والاستماع للغة الثانية ثم يرد ويجب عليها للغة الثانية. ولهذا يظهر أهمية البيئة اللغوية في إتقان المثيرات للمتعلم. يقصد لبيئة اللغوية الطبيعية استخدام اللغة بغرض التفاهم ونقل المعلومات، أي مع التركيز على المحتوى. وهذا ما نفعله عندما نتحدث مستخدمين اللغة الأولى أو اللغة الثانية في الشارع أو الملعب مثلا (محمد علي)،. وفي المقابل، عندما يستخدم المعلم اللغة الثانية في غرفة الصف في تدريب لغوي، فلا شك أن التركيز هناك لا يكون على المحتوى، بل على الصيغ اللغوية. يصبح هدف اللغة في هذه الحالة اللغة ذا ل. مثل هذه البيئة اللغوية ندعوها بيئة شكلية أو اصطناعية. ولقد دلت البحوث أن البيئة الطبيعية تؤدي إلى اكتساب أسرع اللغة الثانية من البيئة الاصطناعية. كما دلت البحوث أنه كلما زاد زمن التعرض للغة الثانية بصور الطبيعية، تحسن مستوى اكتساب اللغة

الثانية، وأنه إذا تساوى الزمن، فإن البيئة الطبيعية تعطي نتائج أفضل من البيئة الاصطناعية، التي هي بيئة غرفة الصف. وهذا يعني أن تعلم اللغة الثانية في موطنها الأصلي أفضل من تعلمها كلغة أجنبية في غرفة صف ما في مدرسة أو المعهد ما خارج موطنها الأصلي.

ج. دور البيئة اللغوية في اكتساب اللغة

أ. دور البيئة الاصطناعية

البيئة الاصطناعية لها دور هام لاكتساب اللغة الثانية وهي: (حلمي زهدي، ٢٠١٧)

أ. يكون متعلم مختلفا في استخدام لغته على حسب الظروف.

ب. يكون متعلم محسنا في استخدام اللغة اعتبار القواعد.

ج. هذا التعليم يسر المتعلم الذي يريد استيعاب القواعد اللغوية أو نظام اللغة

عن قواعد اللغة المدروسة. في حية أخرى، أن سيطرة قواعد اللغة الهدف لا تساعد كثيرا في سيطرة المهارات اللغوية للغة الهدف.

والبحوث في اكتساب اللغة الثانية التي تدخل إلى البحث عن ور البيئة

الاصطناعية في نجاح اكتساب اللغة الثانية، وهي دور التصحيح (تصحيح

الأخطاء) في اكتساب اللغة الثانية، ودور التوسيع في اكتساب اللغة الثانية،

ودور التكرار في اكتساب اللغة الثانية. والشرح عن ما سبق ذكره كما يلي:

أ. دور التصحيح (تصحيح الأخطاء) في اكتساب اللغة الثانية.

بحث حنديركسون (١٩٧٧) ٢٥٥ مقالة إنشائية بمدة ٦ أسابيع.

وبعض المقالات الإنشائية تصلح في كل أخطاء وبعضها تصلح إجمالاً

فحسب. والحاصل لهذا البحث يدل على أنه لا علاقة مهمة بين

التصحيح بنظام خاص وصحة استخدام قواعد اللغة.

ب. دور التوسيع في اكتساب اللغة الثانية

التوسيع هو تقديم قواعد اللغة للدارسين استخدام الأمثال النموذجية

بنظام، وأما حوار المتعلمين صحيحاً كان أو أكمل بدون طلبة المتعلمين

لكي يهتموا على ذلك التوسيع (سومرنو، ١٩٨٥). بحث جاسدين

(١٩٦٥) للمتعلمين اللغة متعلق لتوسيع يدل على أن التوسيع الذي

أعطى المدرس للتعلم ساعة واحدة في كل يوم بفترة ثلاثة اشهر لا يتأثر

كثيراً في حواهم. UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

وَأَمَّا نَتِيجَةُ نِيلِصَانِ وَأَحَابِهِ (١٩٧٣) فِي بَحْثِهِمْ أَنَّ الْأَوْلَادَ الَّذِينَ تَقْدُمُ

إِلَيْهِمُ الدَّرَاسَةَ الْمُنَاسِقَةَ بِتَوْسِيعِ الْجُمْلِ مَدَّةَ ١٣ أُسْبُوعًا يَدُلُّ أَنَّ مِنْ

النَّاحِيَةِ اللُّغَوِيَّةِ يَظْهَرُونَ التَّقْدِمَ فِي مَهَارَاتِ اللُّغَةِ أَكْثَرَ مِنَ الْأَوْلَادِ مِنْ

فِرْقَةِ الْمَرْقَبِ. أَنَّهُ قَسَمَ الْأَوْلَادَ إِلَى فِرْقَتَيْنِ، فِرْقَةٍ لِلتَّجْرِبَةِ وَفِرْقَةٍ لِلْمُرَاقَبَةِ. وَي

النهاية تجربته وجد أن هناك فرقا قليلا بين هاتين الفرقتين (حلمي زهدي، ٢٠١٧)

والحاصل من البحوث السابق ذكرها وجد أن التوسيع الذي قدمه المدرسين لدارسين لا يتأثر على ترقية لغتهم.

ت. دور التكرار في اكتساب اللغة الثانية.

أكثر المدرسين يظنون أن التعليم الرسمي (تعليم قواعد اللغة) مع التكرار العديد يستطيع أن يرقى مهارات الدارسين في اللغة. ولذا، أكثر المدرسين يقدمون قواعد اللغة للدارسين في أكثر مما كان. وجد لارسين وفريمان (١٩٧٦) في بحثه على أن التكرار في بنية لغوية له علاقة مترابطة إيجابية في سيطرة المتعلم في قواعد اللغة. زكشفا هما "كلما يكثر في استماع البنية اللغوية يكون سريعا في سيطرة البنية اللغوية". ولكن يعارض الباحثون الآخرون على النتائج التي وجدها لارسين وفريمان، بعض منهم يرون (١٩٧٠)، واغنار - غوت - حات في بحثهما لولد متعلم اللغة الإنجليزية كلغة الثانية يخبران أن الجملة الاستفهامية التي تظهر هناك مترابطة استخدمها المتعددة. وهذا يدل على أن كثرة استماع بنية وتوعيتهم العالية وتؤثر لغتهم. ونتيجها في البحث يكون هناك سؤال

واحد فحسب الذي لا يدل على ارتباطه الإيجابي وهو سؤال الذي
حصله ذلك ولد نفسه (حلمي زهدي، ٢٠١٧)

ب. دور البيئة الطبيعية

أما مارينا برت وهادي دوليه فترتان أن البيئة الطبيعية التي يعيش
فيها الطفل تقوم بدور مهم في تعلم اللغة وهي (موسى رشيد، ١٩٩٨):

١. إن البيئة الطبيعية للغة تكون ذات أهمية إضافية حينما يكون تركيز
المتكلم ن التواصل اللغوي لا على اللغة نفسها. ففي الحديث بين
شخصين كون المحادثة طبيعية، وكذلك تبادل الألفاظ بشكل
طبيعي. إن المشاركين في تبادل الحديث يهتمون بتبادل المعلومات
والأفكار. وفي الوقت نفسه يستعملون أبنية اللغة، ويبحث ذلك علميا
ون وعي أو إدراك لبناء الجمل الذي يستعملونه.

٢. إن الكاتين مصيبتان فيما ذهبنا إليه، ويؤكد بنجامين ورف
(١٩٥٦) ذلك بقولهما: "إن التراكيب والعلاقة التي نستعملها لكي
نفهم العالم، وهكذا فإن المتكلمين للغات مختلفة، يفهمون بطرق
مختلفة، فإن اكتساب اللغة يني المتعلم كيف يفكر، وليس كيف
يتكلم. ويقول مارينا بيرت وهادي دوليه (١٩٨١): لقد حاولنا أن

نضع المتعلم والبيئة معا لتقديم حقائق حول تعلم اللغة تكون قابلة

للتطبيق في الغالب" وتوصلنا إلى النتائج الآتية :

١ . البيئة الطبيعية ضرورية لاكتساب الأمثل للغة.

٢ . يجب أن يكون الاتصال اللغوي بمستوى حصيلة الطفل اللغوية.

٣ . يجب أن تكون اللغة المستعملة مفهومة للمتلّم.



المبحث الثاني : مهارة الكلام

أ- مفهوم مهارة الكلام

التعبير له شقان: الشفوي (إعلام) وهو يمثل جانب التكلم في اللغة. والتحريري وهو يمثل جانب الكتابة في اللغة. وتتناول أولاً حسب ترتيب مهارات اللغة ووجودها الزمني التعبير الشفوي (الكلام). والكلام هو شكل الرئيسي للاتصال الاجتماعي لدى أناس، ولهذا معتبر من مهمات جزء في ممارسة اللغة واستعمالها.

وتكثر المواقف التي يستخدم فيها التحدث في الحياة اليومية، مما جعل تدريس الكلام والمحادثة والاتصال الشفوي، أمراً مهماً ينبغي الاهتمام به داخل المدرسة، بغرض تمكين الطالب من اكتساب المهارات الخاصة بالحديث والمناقشة البناءة والقدرة على التعبير وعرض المعلومات، وإمكانية تقديم نفسه ونشاطه الفكري لزملائه وأسرته ومدرسيه، وتعبير عن ذاته عند اتصاله بالآخرين به (منصور، ١٩٨٢).

مهارة الكلام هو الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالذات الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، و في اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء. مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك الناطق.

مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة. لأن الكلام هو جزء من المهارات التي تعلمها المعلم، لذلك تعتبر مهارات الكلام جزءاً أساسياً جداً من تعلم لغة أجنبية (Ni'mah, 2011).

والكلام اصطلاحاً هو فن نقل المعتقدات والمشاعر والأحاسيس والمعلومات والمعارف والخبرات والأفكار والآراء من شخص إلى آخرين نقلاً يقع من المستمع أو المستقبل أو أشخاص موقع القبول والفهم والتفاعل والاستجابة (اللبودي، ٢٠٠٣).

الكلام هو الأنشطة الناطقة الفعالية المستخدمة للغة الذي يطالب بمبادرة حقيقة في استخدام اللغة للتعبير عن أنفسهم شفهيًا. المقصود يعني الكلام جزء من المهارات اللغوية النشطة المنتجة، والكلام يتطلب الإتقان إلى بعض الجوانب وقواعد استخدام اللغة" (Abdul Wahab Rosyidi, 2009).

مهارة الكلام هي القدرة على تعبير الأصوات المفاصلة أو عن الكلمات التعبير الأفكار في شكل الآراء، والرغبات، أو المشاعر إلى شريك المحادثة. بمعنى الأوسع، الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن أن يسمع وينظم الذي ينتفع عدداً من العضلات وأنسجة عضلة الجسم البشري لنقل العمل من أجل تلبية احتياجاتهم. وقفنا لتاريخنا، الكلام هو مجموعة من

العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالة واللغوية على الواسع حيث يمكن

أن يتقاد بأداة الإنسان أهم من أجل السيطرة الاجتماعي (Acep Hermawan, 2011)

ب- أهداف تعليم مهارة الكلام

هناك أهداف كثيرة من تعليم مهارة الكلام، وأغراض الكلام نشترك مع

أغراض اللغة العربية على وجه العام، وهناك أغراض عامة للكلام يمكن

وضوحها كالآتي (Acep Hermawan, 2011):

١. قدرة الأفراد على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها منهم

المجتمع، والتعود على النطق السليم للغة، وهذا يستدعي أن يتعلم الفرد في

اللغة وقواعدها، حيث يستخدم ألفاظا للدلالة على المعاني المتنوعة التي ترد

في أثناء الكلام.

٢. تمكين الأشخاص من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشاهدونهم بعبارة

سليمة. ويكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية، لتترقى لغتهم، وتكون لديهم

القدرة على توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة، والأسلوب

المناسب، وذلك لأن الألفاظ تحمل سحنات معنوية لا تفصل عنها.

٣. توسع دائرة أفكارهم، وذلك بقدرهم على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها

بما يضيف عليها جمالا وقوة تأثير في السامع، و قدرهم على نقل وجهة

نظرهم إلى غيرهم من الناس والإبانة عما في النفس بتعبير سهل مفهوم.

٤ . القدرة على مواجهة الآخرين، وتنمية الثقة بالنفس، والإعداد للمواقف الحيوية التي تتلب فصاحة اللسان، والقدرة على الارتجال، والتعود على الانطلاق في الحديث والطلاقة في التعبير والقدرة على التعبير عما في النفس بجرأة وصدق، وتنمية القدرة على الاستقلال في الرأي.

٥ . يذيب الوجدان والشعور، وممارسة التخيل والابتكار، والتعبير الصحيح عن الأحاسيس والمشاعر والأفكار في أسلوب واضح راق ومؤثر.

وهناك أيضا أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيما يلي (محمود كامل الناقبة ورشدي أحمد طعيمة, ٢٠٢٠):

١ . أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

٢ . أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.

٣ . أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.

٤ . أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.

٥ . أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية

خاصة في لغة الكلام.

٦ . أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة.

٧ . أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث

وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم العربية.

ج- أهمية تعليم مهارة الكلام

الكلام هو أساس في اللغة، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل من الكلام. والدليل على ذلك ما يلي (محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة, ٢٠٢٠):

١. عرف الإنسان الكلام قبل الكتابة يزمن طويل، حيث أن ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من من تاريخ الإنسان.
 ٢. يتعلم الطفل الكلام قبل الكتابة التي يبدأ في تعليمها عند دخول المدرسة.
 ٣. يوجد بعض اللغة ما زال منطوقة غير مكتوبة.
- فالناس أكثرهم يتحدثون مما يكتبون، وسيطرة الكلمة المنطوقة أكثر من سيطرة الكلمة المكتوبة. والكلام وسيلة للمعاملة اليومية والاتصال بين الأشخاص.

د- بعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام

جوانب مهمة في تعليم الكلام يوجد ثلاث عند محمد كامل الناقة في كتابه "تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات أخرى، أسسه - مداخلة - طرق تدريسه"، وهي النطق، والمفردات، والقواعد (لناقة, ١٩٨٠).

١. النطق

من أهم الجوانب هو الجانب هو الجانب الصوتي، إذ يرى التربوية الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذ البداية تعليما صحيحا، والنطق هو المظهر الخارجي لعملية الكلام، فالمستمع لا يرى من عملية الكلام إلا هذا المظهر الخارجي لها. ومن هنا يجب أن يكون النطق سليما وواضحا خاليا من الأخطاء (مدكور, ١٩٩١).

٢. المفردات

تعد تنمية الثروة اللغوية هدفا من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى، كما أنها في ذات الوقت وسائل التفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد، وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقراءة، ثم تأتي مهارات الكلام والكتابة فتفسح المجال للتنميت هما والتدبير على استخدامها في مواقف شفوية أو موضوعات للقراءة (مدكور, ١٩٩١).

٣. القواعد

كثيرا ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد، بل نرى بعضهم ينكرها تماما، أما المتعلمون للغة أجنبية فكثيرا ما يصرحون بأن

القواعد ليست أمرا ضروريا في تعلم استخدام اللغة، أي ليست ضرورية في التحدث باللغة، ومهما يكون الأمر مهمة حقيقة لا يمكن إنكارها، وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي ينبغي أن يعرفها المتكلم جيدا، والتي يجب أن يعرفها الراغب في تعلمها سواء تم ذلك في وقت مبكر أو متأخر، وسواء تم بوعي أو بغيره، ونحن واعون تماما بأن صعوبات تدريس القواعد لا تحل ولا يتم التغلب عليها بتجاهل المشكلة، فالقواعد شيء ضروري لتعلم مهارات اللغة (مدكور، ١٩٩١).

خصائص أنشطة مهارة الكلام الناجحة

ومن بين خصائص نشاط الكلام الناجح هي:

١. التلاميذ يتحدثون كثيرا.
٢. المشاركة الفعالة للتلاميذ.
٣. لديها حافز عالية للكلام.
٤. اللغة المستخدمة هي اللغة المقبولة (Abdul Wahab Rosyidi, 2011).

و- مشاكل في نشاط مهارة الكلام

بعض المشاكل في مهارة الكلام هي:

١ . تأثير اللغة الأم.

٢ . قلة الاستخدام القواعد الصحيحة

٣ . تأثير اللغة الترجمة.

استخدام اللغة الأم، ويشعر غير عادي أن يتكلم لغة أجنبية يوفر بيني أور

(١٩٩٩ : ١٢٢ - ١٢١) حل للمعلمين في التعامل مع المشاكل المذكورة

أعلاه، وهي:

(أ) تتفنن في مجموعات من خلال تشكيل مجموعة سوف يقلل من عصبية

التلاميذ الذين لا يريدون التقدم أمام الطبقة.

(ب) ويستند التعلم المعطي على الأنشطة التي تستخدم لغة سهلة عن طريق ضبط

مستوى اللغة المستخدمة.

(ج) يجب على المعلمين اختيار الموضوعات والمهام التي هي مثيرة للاهتمام أو

المهتمة.

(د) المعلم يعطي التعليمات.

(هـ) يحافظ المعلم التلاميذ على استخدام اللغة المستهدفة التي يتعلمونها: المدرس

هو من بينها، المعلمين مراقبة دائما، المعلمين أذكر دائما، النمذجة.

ز- الوسائل التعليمية في تعليم مهارة الكلام

تنقسم هذه الوسائل إلى قسمين وهما الوسائل اللغوية والوسائل الحسية:

١ . الوسائل اللغوية

اللغة من أهم وسائل الإيضاح الغامض من المعاني والأفكار وتظهر الحاجة إليها في الإيضاح عند التمثيل والتشبيه والموازنة والوصف والشرح والقصص. إذ نجد في ذلك كله ما يوضح المعاني ويمثلها ويجسها. فالتمثيل يستخدم للاستشهاد والتواصل إلى القاعدة، والتشبيه لقياس المجهول على المعلوم والغائب على الحاضر، والموازنة لبيان أوجه التشابه والضاد بين الحقائق المتشابهة، والوصف لتقوية خيال التلاميذ وتوضيح ما لا يمكن توضيح كوصف المناظر لا يمكن رآيتها، والشرح وهو التفسير لشرح كلمة أو جملة وتعريف أو قاعدة، والقصص لها أثر كبير في تربية الخيال بالنسبة للتلاميذ ومن أقدم القصص العربية التعليمية "كليلة ودمنة" و " ألف ليلة وليلة" (محمد على السمان, ١٩٨٣).

٢. الوسائل الحسية

وهي ما تؤثر في القوى العقلية عن طريق الإدراك الحسي، عندما يعرض المعلم نفس الشيء أو نموذجاً له أو صورته. ونعرض فيما يلي بعض الوسائل الحسية لتدريس مهارة الكلام:

(أ) تستخدم اللوحات الوبرية أو المغنطة لتدريب الطالب على النطق والكلام، لأنها تعرض منظراً يساعد الطالب على تصور ما يتحدث عنه ويشجعه على شرح ما يرى، كما أن المدرس يستطيع أن يغير أماكن الأشياء المعروضة، كأن ينقل سيارة مثلاً من شارع إلى شارع أو أحد المشاة من طوار إلى آخر، حسب

تطور القصة التي يعبر عنها الدارس. كما يستطيع الطالب أن يعيد الأشياء إلى أماكنها الأصلية معبرا في نفس الوقت عن التعبير الذي أحدثه في الأشكال على اللوحة البرية أو المغنطة.

ب) استخدم الأفلام الثابتة في عرض منظم لسلسلة من الإطارات أو الصور التي تعين الدارس على التعبير عن التابع الزمني للقصة التي يتحدث عنها أو الموضوع الذي يدرسه، كما يمكن استخدام هذه الصور كمثيرات لبعض العبارات والجمال في اللغة الأجنبية التي سبق للمدارس تعلمه.

ج) يمكن استخدام لوحات العرض أو سبورات قديمة لعرض موضوع لغوي متكامل عن الفصول الأربعة مثلا، الطعام أو أجزاء الجسم أو أصناف. ويفضل إشراك الدارسين في جميع الصور التي تصلح للموضوع الرئيسي للوحة العرض ثم تكوين لجنة من أعضاء الفصل الفحص هذه الصور والتنسيق بينها ثم تستعمل لوحة العرض لتدريب الدارسين على النطق والكلام للتعبير عما يحتويه موضوع اللوحة ويستطيع المعلم أن يشجع الدارسين على تكوين مجموعات الصور والأشياء التي منهج اللغة الأجنبية والاحتفاظ بهذه الملصقات للاستعانة بها كلما سنحت الفرصة لذلك (منصور, ١٩٨٣)

ح- الدراسات السابقة

١. دراسة دوي أفريليا فوتري (٢٠١٨).

(أ) عنوان البحث: هو تطوير الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة

الكلام في معهد باب السلام العصري مالانج. رسالة الماجستير في قسم

تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

(ب) أهداف البحث هي: (١) تطوير الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية

مهارة الكلام في معهد باب السلام العصر مالانج (٢) معرفة فعالية تطوير

الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام في معهد باب السلام

العصري مالانج

(ج) منهج البحث هو البحث والتطوير. نتائج البحث هو تحليل الاحتياجات

ومشكلات التلاميذ في عملية تعليم مهارة الكلام. جمع البيانات من

الملاحظة والاستبانة والمقابلة. في معهد باب السلام العصري مالانج.

(د) ومعدل نتيجة التلاميذ في الاختبار القبلي هي ٢٢٠ ومعدل نتيجة التلاميذ

في الاختبار البعدي ٤١٤. ونتيجة "تاء الحساب في هذا البحث (٠,٠٣)

أعلى من نتيجة "تاء الجدول" على المستوى ٥ % (٢٠١٦)، ومن نتيجة

"تاء الجدول" على المستوى ١ % (٢٠١٢). وهذا الدليل يدل على أن

الوسيلة التعليمية باستخدام فيديو فعالة لترقية مهارة الكلام للفصل الأول

من المدرسة المتوسطة في معهد باب السلام العصري مالانج.

٢. ميغا فوتري فكريا حكيم (٢٠١٩).

(أ) موضوع البحث هو "تطوير الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية على منهج ٢٠١٣ برنامج ماكرو ميديا فلاش بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو" رسالة الماجستير من جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

(ب) أهداف البحث: (١) لكشف خطوات تطوير الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية على منهج ٢٠١٣ برنامج ماكرو ميديا فلاش ٨ بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو، (٢) التحليل فعالية الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية على منهج ٢٠١٣ برنامج ماكرو ميديا فلاش ٨ بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو.

(ج) منهج البحث: منهج البحث التطويري. هذا البحث يستخدم تحكيم من خبيرين بوسيلة الاستبانة . فجمع البيانات في هذا البحث بوسيلة (١) مقابلة، (٢) ملاحظة، (٣) استبانة، (٤) اختبار . نتائج البحث: (١) وسيلة التعليمية في اللغة العربية برنامج ماكرو ميديا فلاش، وهذه وسيلة التعليمية تتضمن من موضوعين وهي المهنة والحياة والمهنة والنظام.

تميز البحث: تطورت ميغا فوتري فكريا حكيم وسيلة التعليمية في اللغة

العربية ببرنامج ماكرو ميديا فلاش بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية

فونوروغو.

٣. محمد خير الأسراري (٢٠١٩).

(أ) موضوع البحث هو "تطوير الوسيلة التعليمية باستخدام أندرويد لتعليم النحو

لقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج" رسالة الماجستير من جامعة مولانا مالك

إبراهيم مالانج.

(ب) أهداف البحث: (١) تطوير الوسيلة التعليمية باستخدام أندرويد لتعليم

النحو لقسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (٢) معرفة فعالية الوسيلة التعليمية المنتج

باستخدام أندرويد لتعليم النحو لقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية

والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

(ج) منهج البحث: منهج البحث التطويري التجريبي بالمدخل الكمي والكيفي

باستخدام نموذج تطوير البرغ والغال. هذا البحث يستخدم تحكيم من

خبيرين بوسيلة الاستبانة. فجمع البيانات في هذا البحث بوسيلة (١)

مقابلة، (٢) ملاحظة، (٣) استبانة، (٤) اختبار.

(د) نتائج البحث: الوسيلة التعليمية لمادة النحو في ضوء التعلم الذاتي باستخدام

"إنثيل إكسديكا". وهذه الوسيلة فعالية لأن النتيجة من ت قيمة أكثر من

جدول.

تميز البحث: تطور محمد خير الأسراري وسيلة التعليمية باستخدام

برنامج أندرويد لقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، يقوم هذا البحث في تطوير

الوسيلة التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام على التلاميذ بالمعهد

الهداية مالانج في الصف الأول.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA



الباب الثالث

منهج البحث

أ. نوع البحث

لمنهج الذي سلكه الباحث هو منهج البحث والتطوير (R&D). يعرف المنهج البحث التطوير (R&D) بأنه منهجية البحث التي استخدمها الباحث لتحصيل الإنتاج وتجربة فعالاته (Sugiyono ، ٢٠١٢ : ٤٠٧). وفي هذا البحث يحاول الباحث على القيام بتطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام في معهد محمدية الإسلامي عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا للفصل السابع بنين.

أ. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

مجتمع البحث في هذا البحث طلاب بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا، ويبلغ عددهم ١٢٨ طلبة، وعينة البحث طلاب الفصل السابع في الفترة الصباحية والمسائية في المعهد، وعددهم ١٩ طالبا، واختار الباحث طالب الفصل السابع في الفترة المسائية.

يقسم الباحث الفصل السابع إلى مجموعتين: ضابطة وتجربة، ويريد الباحث إجراء بحثها في الفترة الصباحية هي المجموعة الطابطة بطريقة عادية، والمجموعة التجربة تعلمها الباحث باستعمال إعداد الحوارات التي أعد الباحث والبرنامج من تווير البيئة التي أعده الباحث للطلبة في فترة صباحية أيضا ويختلف الزمن.

أدوات البحث

يستخدم الباحث الأدوات التالية في هذه الرسالة:

١. المقابلة

يستخدم الباحث المقابلة لجمع البيانات المتعلقة بمشكلات تطوير البيئة اللغوية للفصل السابع بنين بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين. ويقوم الباحث بمقابلة مدرسة تمرين اللغة في الفترة المعينة وأداة المقابلة هي قائمة الأسئلة للمقابلة.

وكذا يستخدم الباحث هذه المقابلة لتحكيم الخبراء لأخذ الآراء منهم والمناقشة في الوصول إلى الهدف المطلوب في تطوير البيئة اللغوية، وأداة المقابلة مع الخبراء هي المناقشة وتبادل الآراء.

٢. الاستبانة

يستخدم الباحث الاستبانات لجمع البيانات المتعلقة بآراء
مدرس كتاب العربية بين يديك (الجزء الأول) للفصل السابع،
لأجل استشاراتهم في الأمر واشتراكهم في المداخلة والمناقشة.

وهي عبارة عن بنود أسئلة تقيس مدى صلاحية نوع تطوير البيئة
وإعداد الباحث لتنمية مهارة الكلام:

محتوى المواد ومستوى المزايا والعيوب فيه وسهولته أو فعاليته في

المنهج والكتاب المدرسي.

٣. الملاحظة
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

يستخدم الباحث هذا الأسلوب أثناء سير العملية التعليمية في

الفصل. يقوم الباحث بالملاحظة لمعرفة المشكلات الموجودة في

عملية التعليم مهارة الكلام وأحوال الطلاب بمعهد محمدية عبد

الرزاق فخر الدين.

٤. الاختبار

يستخدم الباحث الاختبار البعدي لمجموعتين: الضابط

والتجريبي لمعرفة مدى نجاح تطوير البيئة اللغوية للفصل السابع لتنمية

مهارة الكلام.

والاختبار هو عبارة عن مجموعة الاسئلة المطلوبة من طلاب جوابها

أو الكلام عنها.

٥. مصادر البيانات.

ولبيان مصادر البيانات يمكن للباحث رسم هذه البيئات

ومصادرها كما يلي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

أدوات البحث ومصادرها وبيئاتها

البيانات	مصادر البيانات	أدوات البحث	الرقم
مشكلات تدريس كتاب العربية بين يديك (الجزء الأول) للفصل السابع في الفترة المسائية. مشكلات في تطوير البيئة اللغوية	مدرس كتاب العربية بين يديك (الجزء الأول) للفصل السابع في الفترة المسائية. طلاب الفصل السابع	المقابلة	١
صلاحية برنامج تطوير البيئة اللغوية لدى الطلاب عبد الرزاق فخر الدين.	المشرفون في معهد محمدية الإسلامي عبد الرزاق فخر الدين	الاستبانة	٢
يفاعل الطلاب في تطبيق الكلام في يومياتهم في السكن.	الطلاب	الملاحظة	٣

نتيجة الامتحان	الطلاب	الاختبار	٤
البعدي لمهارة الكلام			
لمجموعتين			

٦. أسلوب تحليل البيانات

يستخدم الباحث أسلوبين في تحليل البيانات الذي قد تم ذكره هما التطويري والتجريبي.

يستخدم الباحث الأسلوب التطويري لأجل تطوير البيئة

اللغوية للفصل السابع لأجل تنمية مهارة الكلام.

ويستخدم الأسلوب التجريبي في معرفة مدى نجاح تنفيذ

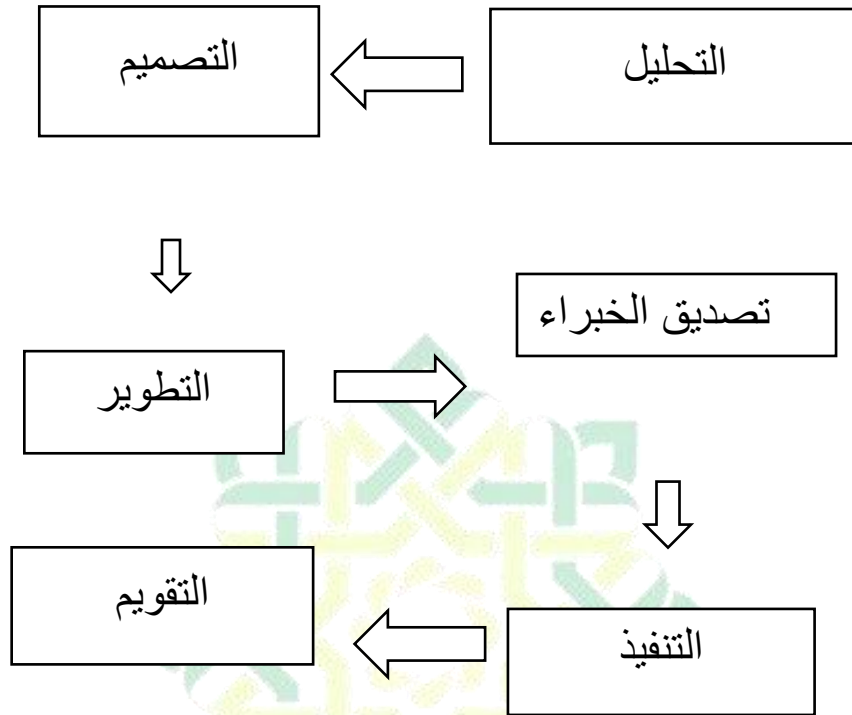
تطوير البيئة اللغوية لمجموعة التجريبية وعدم تنفيذه للفئة الضابطة

بالمقارنة بين إجمال النتائج الأخيرة للمجموعتين بالنسبة المئوية

وبالامتحان التالي (T-test).

٧. إجراءات البحث والتطوير مطابقة بنموذج ADDIE

أولاً: مراحل التطويري



وهذه التفاصيل من المراحل السابقة:

١. تحليل من النتائج المقابلة مع مدرس المادة وطلبة الفصل السابع

عن تطوير البيئة اللغوية لمعرفة المشكلة الموجودة.

٢. إعداد وتصميم المادة التعليمية لتطوير البيئة اللغوية لطلاب الفصل

السابع، بمراعاة الأساس النفسية والثقافة وقواعد اللغوية

واحتياجات طلاب الفصل السابع في ذلك.

٣. التطوير، في هذه المرحلة يحول الباحث من مواصفات التصميم

وتطور حسب احتياجات طلاب الفصل السابع.

٤. تصديق الإنتاج هو عملية لتقويم أو تحكيم الإنتاج أو مراجعة

الخبراء لأجل الاستفادة من آرائهم وخبراتهم لتكن المادة التعليمية

مناسبة وموافقة بأسس إعداد الكتاب للناطقين بغير اللغة

العربية. والتعديل يعني تصحيح المادة التي سبقت إعدادها من قبل

حسب توجيهات الخبراء وتصحيحاتهم.

٥. التنفيذ

وفي هذه التجربة، يقوم الباحث بتطبيق الوسائل المطورة إلى طلاب

الصف السابع

٦. التقويم بعد أن قام الباحث بالتجربة نال الباحث نتائج اختبار

طلاب بعد استخدام برنامج تطوير البيئة اللغوية، فيحلل الباحث

تلك النتائج.

وهذه الخطوة الأخيرة لإنتاج

ثانيا: تنفيذ البحث التجريبي كالنحو الآتي:

١. اختيار المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، وهو طلاب الفصل السابع من الفترة المسائية، وعدد كل المجموعتين ٧ طلاب (الفصل ل) و ١٢ طالبة (الفصل م)، وتم اختيار هذه العينة بطريقة عشوائية.

٢. تطبيق المادة التي سبق إعدادها لمجموعة التجريبية، من حيث يطبق الباحث ٨ دروس من كتاب العربية بين يديك، ويجرى تدريس مجموعة الضابط باستخدام الكتاب الأصل ، وأما إجراءات التدريس التي يقوم بها الباحث في الفصل التجريبي هي باتباع الخطة تطوير البيئة اللغوية التي قام به الباحث .

٣. الاختبار البعدي للمجموعتين، بعد تمام التجربة، وكان تصميم الاختبار بوضع أسئلة عن مواقف يومية الطلبة في يوميتهم. والاختبار مرتان :

أولاً: الاختبار الشفهي لمعرفة مدى نجاح الطلبة في التعبير اليومي

ثانياً: الاختبار التحريري لمعرفة نجاح فهم الكتاب لتنمية مهارة

الكلام.

وكان أسلوب تحليل نتائج الاختبار لمعرفة مدى فاعلية الكتاب

المصاحب لتنمية مهارة الكلام بأسلوبين:

(١) بالنسبة المئوية لمعرفة عدد الناجحين والراسبين من المجموعتين وفق

الجدول الآتي:

أ. أسلوب تحليل البيانات

١. البيانات من الاستبانة

يستخدم الباحث درجة Likert لتحصيل على البيانات

من استبانات عن احتياجات الطالبات باستخدام الرموز الآتية:

الجدول ١:

درجة Liker

$$P = \frac{f}{n} \times 100$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

P	=	الدرجة كنسبة من مائة
F	=	مجموع النتائج

N	=	مجموعة أعلى النتائج
---	---	---------------------

وفيما يلي دليل تفسير البيانات من نتيجة التصديق والتثبيت كما

قرره وزير الشؤون الدينية (Sa'dun Akbar 2013):

الجدول ٢ :

معيار مستوى تحصيل احتياجات الطالبات

م	الفئات المئوية	التقدير
٤	٪٨٥ – ٪١٠٠	جيد جدا
٣	٪٧٠ – ٪٨٤	جيد
٢	٪٥٠ – ٪٦٩	مقبول
١	٪٠ – ٪٤٩	غير مقبول

ثم يستخدم الباحث درجة Likert لتحصيل على البيانات

من استبانات عن صلاحية الكتاب الذي قد تم إجابته من قبل

الخبراء باستخدام الرموز الآتية:

(الجدول ٣)

صيغة (Skala Likert)

الدرجة	النتيجة
٥	ممتاز
٤	جيد جدا
٣	جيد
٢	مقبول
١	ناقص

ويحلل الباحثة نتائج الاستبانة من خبير تصميم الوسائل وخبير

المواد التعليمية، باستخدام الرموز (Sugiyono 2010):

القيمة العالية = النتيجة العالية × عدد
الأسئلة = ١٠ × ٥ = ٥٠

(الجدول ٤)

معايير نتيجة استبانة من تصديق الخبراء

البيان	التقدير	النتيجة	الرقم
يجوز استخدام الإنتاج فورا	ممتاز	٥٠-٤١	١
يمكن استخدام الإنتاج فورا	جيد جدا	٤٠-٣١	٢
يمكن استخدام الإنتاج بعد إصلاح	جيد	٣٠-٢١	٣
يمكن استخدام الإنتاج في التعليم	ضعيف	٢١-١١	٤
يصلح كله أو يبذل	راسب	١٠-١	٥

٢. البيانات من الاختبار

يستخدم الباحث في تحليل البيانات من نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للطلاب، يعني أن تعين فعالية أو أثر تصميم الكتاب المساند لكتاب النحو الواضح (الجزء الأول) في تحصيل الطلاب. وفعالية تطوير المادة التعليمية وعدمها تقاس حسب نتيجة المجموعة وتظهر في فروق المقياس المعدلي نتيجة الطلاب في الاختبار القبلي والبعدي. كي يحصل الباحث على البيانات الصادقة، احتاج الباحث إلى أسلوب تحليل البيانات، فأسلوب الحسب التحليل البيانات من البحث التجريبي هو بالرموز "T-Test". وهو ما يلي :

$$T = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma X^2 + \Sigma Y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

المعلومات :

Mx = المقياس المعدلي من المجموعة التجريبية

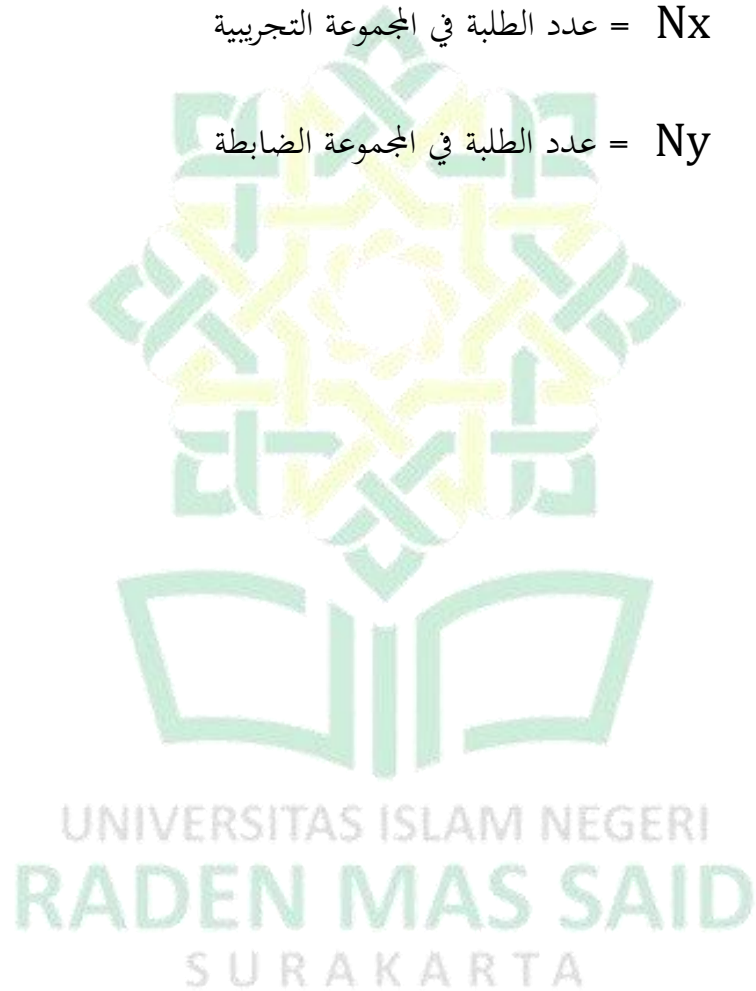
المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة = My

عدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية = Σx

عدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة الضابطة = Σy

عدد الطلبة في المجموعة التجريبية = Nx

عدد الطلبة في المجموعة الضابطة = Ny



الفصل الرابع

نتائج البحث

أ. وصفيات البيانات

١. المبحث الأول: لمحة عن المعهد

أ. تاريخ نشأة المعهد.

معهد محمديّة الاسلامي عبد الرزاق هو معهد جديد، ولقد أنشأ هذا المعهد السنة ٢٠١٩م، عدد الطلاب هذا المعهد ٦٠ طالبا و ٧١ طالبة، وقع المعهد في قرينتين أولا جاموسان بوكوهارجو لطلاب وكيون دالوم لطالبات، وهذا المعهد خاص لأيتام وضعفاء، وهؤلاء سيكونون كوادر متفوقين في علم الشرعية، قام معهد محمديّة الإسلام عبد الرزاق بالتدشين الرسمي بهذا المعهد في يوم الأحد ٢٨ يوليو ٢٠١٩، منح هذا المعهد منحة دراسية لهؤلاء الطلاب منذ مرحلتهم المتوسطة إلى أن يواصلوا دراستهم إلى البكالوريوس،

الماجستير، أو الدكتور، اختر المعهد المنهج الدراسي الفعال حيث أن الطلاب درسوا اللغة العربية والعلوم الشرعية أكثر من غيرها من العلوم منها المطالعة، النحو، الأخلاق، العقيدة، الفقه، الحديث، الصرف، التايخ وغير ذلك من العلوم وجميع الكتب مكتوبة بالعربية.

ب. أنواع البرامج اللغوية

قام المعهد بعدد من البرامج اللغوية الدافعة لجعل بيئته بيئة اللغوية وجلب رغبات تلاميذه ليحرصوا محبة اللغة العربية في نفوسهم. فتنقسم تلك البرامج إلى ثلاثة أنواع وهي؛ البرنامج اليومي، والبرنامج الأسبوعي، والبرنامج السنوي.

أ. البرنامج اليومي

البرنامج اللغوي اليومي في هذا المعهد هو دراسة المفردات الليلية ومراجعة المفردات الصباحية. في هذا البرنامج يدرس التلاميذ عشر مفردات جديدة كل ليلة. ثم يحفظونها ويقدمونها ثم يكوّنون الجملة من تلك المفردات. ومن البرنامج اليومي أيضا هو إلقاء الخطابة، وفي هذا البرنامج يلقي تلاميذ الخطابة كل ليلة بعد صلاة العشاء.

البرنامج الأسبوعي

تصحيح اللغة في صباح يوم الجمعة هو البرنامج اللغوي الأسبوعي. هنا قام قسم اللغة بإلقاء التعبيرات والتصحيحات من الجمل الخاطئة. وهناك البرنامج الأسبوعي الآخر وهو مشاهدة لترقية مهارة الكلام.

البرنامج السنوي

الدورة اللغوية هو برنامج سنوي يقام مرة واحدة في السنة.

لهذا البرنامج فوائد منها: زيادة الخبرة للتلميذات من خلال البرنامج، وعرض الابتكارات، وتطبيق اللغة باستخدامها في أنواع المسابقات، وتدريب مهارة الكلام، وغرس الثقة، والتشجيع على التكلم باللغة الرسمية. يتكون هذا البرنامج من المسابقات العديدة والمتنوعة وهي تسع مسابقات؛ الخطابة وترجمة الغناء وتزيين الغرفة وتزيين المسكن ورواية القصة والدعاية وإلقاء الخبر ومقطع الفيديو ومسابقة الثقافة والأخير المناظرة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٢. المبحث الثاني: تحليل حاصلات البحث

١. كيفية تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام في معهد محمدية الإسلامي عبد

الرزاق فخر الدين يوكياكرتا.

قابل الباحث مدرس اللغة العربية للفصل السابع الأستاذة سومياتي، وهي خريجة جامعة الراية سوكابومي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠٢٠م، وقد عملت مدرسة في المعهد السنجان تقريبا، ودرّست كتاب العربية بين يديك. من المقابلة السابقة استخرج الباحث النقاط المهمة:

١. السكن لم يكن فيه البيئة المناسبة ليشجع الطلاب على تنمية مهارة الكلام.
 ٢. المفردات في الكتاب سهلة وتشجع على البيئة الممتازة ولكن كثير منهم لم يطبقوا التعبيرات بشكل جيد.
 ٣. توجد الشكاوات من ومدرسين على عدم اهتمام لدى الطلاب .
 ٤. الأمثلة الموجودة في الكتاب سهلة لهؤلاء مبتدئين.
- ولذا عرف الباحث بأن المشكلة ليست في عرض المدرس الكتاب التدريس، ولكن المشكلة في الطلاب وكيف طريقة حتى هؤلاء الطلبة يهتمون بهذا الدرس يطبقون التعبيرات بشكل جيد.
- قام الباحث بتصنيف الخطوات المناسبة لتنفيذ هذه الدراسة وهي: إعداد المادة التعليمية يتكون من المفردات، الأسلوب، الحوارات السائعة، القواعد، مشاهدة المحاضرة من المشايخ ومشاهدة كرتونات، تصديق الإنتاج، التعديل، تجربة الإنتاج فعالية، تعديل الإنتاج النهائي، حصيلة الإنتاج.

عند إجراءات تطوير البيئة اللغوية في المعهد لقد سار الباحث بالخطوات التالية:

الخطوة الأولى: إعداد المادة يتكون من المفردات، والحوارات والأساليب والصرف وإلقاء الكلمات.

في هذه الخطوة قابل الباحث مدرس مادة تمرين اللغة بمعهد محمدية عبد الرزاق

فخر الدين

و تبدأ هذه الخطوة من سبتمبر ١ إلى ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢ م، وتكلم الباحث في هذه الخطوة عن المراحل التي سار عليها الباحث استراتيجية تطوير البيئة اللغوية وإعداد المفردات والحوارات والأساليب والخطابة المناسبة للطلبة . وهي بداية المراحل تمر بها الباحث في إعداد المفردات و الحوار.

١. مرحلة جمع الأمثلة الخاصة، التدريبات.

في هذه المرحلة صوّر الباحث العمل الذي سيمر بها في إعداد المفردات والحوارات لتنمية مهارة الكلام، سيلخص الباحث ٨ دروس من الكتاب العربية بين يديك ويأخذ الباحث الأمثلة من الكلام اليومي، وعرضت الباحث التراكيب النحوية من الكتاب العربية بين يديك وعدل في بعضها وزادت المعلومات الكتب الموثوقة ثم التدريبات عليها كلاما وكتابة.

٢. استراتيجية تكوين البيئة اللغوية في معهد عبد محمدية الإسلامي عبد

الرزاق فخر الدين.

أ. إنشاء السكن للطلاب والطالبات الفصل السابع بمعهد محمدية الإسلامي عبد

الرزاق فخر الدين.

قام الباحث بإنشاء السكن للطلاب والطالبات بإدخال ٤ طلاب من

المتميزين في اللغة العربية من الفصل التاسع لمراقبة الطلبة داخل الغرفة.

ب. عقد اللقاءات العربية مع الطلبة.

قام الباحث باللقاء المفتوح مع الطلبة باللغة العربية تماما دون الترجمة إلا الضرورة

حتى يكتسب الطلاب مهارة الكلام من الباحث.

ت. تدريب الطلاب على إلقاء الخطابة.

قام الباحث ببرنامج لطلاب الفصل السابع وهو إلقاء الخطابة. هذا البرنامج يكون

كل اليوم بعد صلاة العشاء أمام الطلاب كلهم. يقوم الطلاب على المنبر ليلقوا

الخطابة من النص الذي قد أعده الباحث حفظا. ثم المشرف يقيم ما يقدم الطلاب

على المنبر.

ث. تعويد الطلاب على الاستماع ومتابعة برامج الفصحى.

قام الباحث ببرنامج صباحية تعاوننا بمشرف السكن أن يشغل المديعة باللغة العربية الفصحى تى يتعود الطلاب والطالبات في استماع العربية الفصحى.

ج. وضع الملصقات على الجدار حول السكن

قام الباحث بوضع الملصقات العربية حول السكن حتى يقرأ الطلاب والطالبات هذه الملصقات. هذه البرنامج يساعد الطلبة على حفظ المفردات والتركيب أيضا. الخطوة الثانية: إعداد المفردات والحوارات والتراكيب وإلقاء الكلمات المختارة لتنمية مهارة الكلام من كتاب العربية بين يديك (الجزء الأول).

بعد أن تتم إعداد المادة التعليمية يقوم الباحث بإعداد الحوارات، ابتداء من عرض الأمثلة اليومية، الشرح، والقواعد النحوية، والمفردات، والتدريبات. والتالي قام الباحث بتدقيق النظر من الصفحة الأولى إلى آخر الصفحة ثم صحح الباحث كل الأخطاء الموجودة فيها يعني من ناحية الكتابة، اللغوية، وكذلك الإملائية وغير ذلك من الأخطاء. فعالية تطوير البيئة اللغوية باستخدام الكتاب العربية بين يديك (الجزء الأول)

لترقية المهارة الكلام

١. التنفيذ

قام الباحث بعملية التنفيذ لتطوير البيئة اللغوية. يوقد هذا البحث بمعهد
محمدية عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا ومجتمع لهد البحث الفصل السابع (ل و
م) فحسب. وعدددهم ١٨ . وعينات في هذا بحث هو الفصل "الميم" يتكون من
١٢ طالبة. أخذ الباحث عينات البحث في هذا البحث بطريقة الملاحظة خاصة
(*purposive sampling*) وهي بناء على عدد الطالبات. بدأ هذا البحث في التاريخ
٥ سبتمبر ٢٠٢٢ حتى ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢. قام الباحث باستراتيجية تكوين البيئة
اللغوية في تعليم اللغة العربية ثم بعد ذلك قام الباحث بالاختبار القبلي في المقابلة
الأولى، وفي المقابلة الثانية والثالثة، وتوقد التقييم في المقابلة الرابعة.

ب. التقييم

بعد انتهاء عملية التنفيذ قام الباحث بالتقييم كالمرحلة الأخيرة في
بنموذج ADDIE، يستخدم الباحث طالبات الفصل السابع الاختبار القبلي
لاكتشاف كفاءتهم في مهارة الكلام وفهم استماعهم، للمعرفة مستوى كفاءتهم
فيها وفعالية في هذا التطوير. وأما مصادر التقييم بختبرين، منها: (أ) الشفوي،
(ب) التحرير.

قبل إجراء عملية تطوير البيئة اللغوية قام الباحث بالاختبار القبلي لمعرفة
قدرة الفصل السابع في مهارة الكلام وفهم الاستماع.

١. تحليل الاختبار قبلي وبعدي لمجموعة الضابط

الجدول ٥ : نتائج الاختبار القبلي للفصل (م) في مجموعة الضابط

البيان	مجموعة الدرجة	جوانب الاختبار		الاسم	رقم
		الاختبار التحريري	الاختبار الشفوي		
مقبول	٧٠	٣٠	٤٠	الطالبة ١	1
مقبول	٧٠	٣٥	٣٥	الطالبة ٢	2
جيد	٨٠	٤٠	٤٠	الطالبة ٣	3
ضعيف	٦٢	٣٢	٣٠	الطالبة ٤	4
مقبول	٧٠	٤٠	٣٠	الطالبة ٥	5
ضعيف	٦٠	٣٠	٣٠	الطالبة ٦	6
جيد	٨٠	٤٠	٤٠	الطالبة ٧	7
ضعيف	٥٥	٣٠	٢٥	الطالبة ٨	8
ضعيف	٦٠	٣٠	٣٠	الطالبة ٩	9
مقبول	٧٠	٣٠	٤٠	الطالبة ١٠	10
ضعيف	٦٠	٣٠	٣٠	الطالبة ١١	11
ضعيف	٦٣	٣٣	٣٠	الطالب ١٢	12
ضعيف	٨٠٠	٤٠٠	٤٠٠	المجموع	
	٦٦,٦	٣٣,٣	٣٣,٣	النتيجة	

نظرا إلى الجدول فتفسيرها كما يلي:

الجدول ٦ : نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي الفصل السابع (م) في

مجموعة الضابط

رقم	النتيجة	عدد الطلبة	الدرجة	نسبة مائوية
-----	---------	------------	--------	-------------

٠	ممتاز	-	١٠٠-٩٦	1
٠	جيد جدا	-	٩٥-٩٠	2
%١٨	جيد	٢	٨٩-٨٠	3
%٣٢	مقبول	٤	٧٩-٧٠	4
%٥٠	ضعيف	٦	٦٩-٠	٥
%١٠٠			100	

نظرا إلى الجدول يتضح أن نتائج الاختبار القبلي للفصل السابع (ل) في مجموعة الضابط يمكن تصنيفها إلى ما يأتي:

١. درجة ممتاز : لا أحد

٢. درجة جيد جدا : لا أحد

٣. درجة جيد : شخصان

٤. درجة مقبول : ٤ أشخاص

٥. درجة ضعيف : ٦ أشخاص

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار القبلي للفصل السابع (م) في

مجموعة الضابط كما عرض الباحث (الجدول : ١٤) يتضح أن قدرة الفصل

السابع (م) ١٧% على مستوى جيد و ٣٢% على مستوى مقبول و ٥٠%.

على مستوى ضعيف ولا أحد في مستوى ممتاز وجيد جدا.

الجدول ٧: نتائج الاختبار البعدي للفصل السابع (م) في مجموعة الضابط

رقم	الاسم	جوانب الاختبار		مجموعة الدرجة	البيان
		الشفوي	التحريري		
1	الطالبة ١	٤٠	٣٠	٧٠	مقبول
2	الطالبة ٢	٤٠	٤٠	٨٠	مقبول
3	الطالبة ٣	٤٠	٤٠	٨٠	مقبول
4	الطالبة ٤	٣٥	٤٠	٧٥	جيد
5	الطالبة ٥	٣٣	٣٠	٧٣	مقبول
6	الطالبة ٦	٣٠	٣٥	٦٥	ضعيف
7	الطالبة ٧	٣٠	٤٠	٧٠	مقبول
8	الطالبة ٨	٣٠	٣٩	٦٩	ضعيف
9	الطالبة ٩	٣٦	٤٢	٧٨	مقبول
10	الطالبة ١٠	٣٠	٤٠	٧٠	مقبول
11	الطالبة ١١	٣٠	٥٠	٨٠	جيد
12	الطالب ١٢	٣٠	٤٠	٧٠	مقبول
المجموع		٤٠٤	٤٥٦	٨٠٠	ضعيف
النتيجة		٣٣,٦	٣٨	٦٦,٦	

نظرا إلى الجدول فتنفسيرها كما يلي:

الجدول ٨: نسبة مائوية لنتائج الاختبار البعدي للفصل السابع (م) في مجموعة الضابط

رقم	النتيجة	عدد الطلبة	الدرجة	نسبة مائوية
-----	---------	------------	--------	-------------

1	١٠٠-٩٦	-	ممتاز	-
2	٩٥-٩٠	-	جيد جدا	-
3	٨٩-٨٠	٢	جيد	%١٥
4	٧٩-٧٠	٨	مقبول	%٧٠
٥	٦٩-٠	٢	ضعيف	%١٥
	100			%١٠٠

نظرا إلى الجدول يتضح أن نتائج الاختبار البعدي للفصل السابع (م) في مجموعة الضابط يمكن تصنيفها إلى ما يأتي:

٦. درجة ممتاز : لا أحد

٧. درجة جيد جدا: لا أحد

٨. درجة جيد : شحصان

٩. درجة مقبول : ٨ أشخاص

١٠. درجة ضعيف : شخصان

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار البعدي للفصل السابع (م) في

مجموعة الضابط كما عرض الباحث (الجدول : ١٦) يتضح أن قدرة فهم

الحوار ١٥% على مستوى جيد و ٧٠% على مستوى مقبول و ١٥% على

مستوى ضعيف ولا أحد في مستوى ممتاز.

٢. تحليل الاختبار قبلي وبعدي لمجموعة التجريبية

الجدول ٩ : نتائج الاختبار القبلي للفصل السابع (ل) في المجموعة التجريبية

البيان	مجموعة الدرجة	جوانب الاختبار		الاسم	رقم
		الاختبار التحريري	الاختبار الشفوي		
جيد جدا	٩٥	٥٠	٤٥	الطالب ١	1
جيد	٨٥	٣٠	٤٠	الطالب ٢	2
مقبول	٧٥	٤٠	٣٥	الطالب ٣	3
جيد	٨٨	٤٠	٤٨	الطالب ٤	4
مقبول	٧٤	٤٠	٣٤	الطالب ٥	5
جيد	٨٨	٤٠	٤٨	الطالب ٦	6
جيد	٨٠	٤٠	٤٠	الطالب ٧	7
جيد	٥٧٠	٢٨٠	٢٩٠	المجموع	
	٨١,٤	٤٠	٤١,٤	النتيجة	

نظرا إلى الجدول فتنفسيرها كما يلي:

الجدول ١٠ : نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للفصل (ل) في المجموعة

التجريبية

رقم	النتيجة	عدد الطلبة	الدرجة	نسبة مائوية
-----	---------	------------	--------	-------------

-	ممتاز	-	١٠٠-٩٦	1
%١٥	جيد جدا	-	٩٥-٩٠	2
%٦٠	جيد	٢	٨٩-٨٠	3
%٢٥	مقبول	٦	٧٩-٧٠	4
-	ضعيف	١٢	٦٩-٠	٥
%١٠٠			100	

نظرا إلى الجدول يتضح أن نتائج الاختبار القبلي للطلبات في مجموعة التجريبية يمكن تصنيفها إلى ما يأتي:

١. درجة ممتاز : لا أحد

٢. درجة جيد جدا : شخص واحد

٣. درجة جيد : ٤ أشخاص

٤. درجة مقبول : شخصان

٥. درجة ضعيف : لا أحد

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار القبلي للطلاب في مجموعة

التطبيق كما عرض الباحث (الجدول : ١٨) يتضح أن قدرة الطلاب في فهم

الكتاب والكلام ١٥ % على مستوى جيد جدا و ٦٠ % على مستوى جيد

و ٢٥ % على مستوى مقبول ولا أحد في مستوى ممتاز وضعيف.

الجدول ١١ : نتائج الاختبار البعدي للفصل السابع(ل) في مجموعة التطبيق

رقم	الاسم	جوانب الاختبار		مجموعة الدرجة	البيان
		الشفوي	التحريري		
1	الطالب ١	٤٠	٥٠	٩٠	جيد جدا
2	الطالب ٢	٤٥	٥٠	٩٥	جيد جدا
3	الطالب ٣	٤٠	٤٦	٨٦	جيد
4	الطالب ٤	٤٩	٥٠	٩٩	ممتاز
5	الطالب ٥	٤٧	٥٠	٩٧	جيد جدا
6	الطالب ٦	٤٥	٥٠	٩٥	جيد جدا
7	الطالب ٧	٣٥	٥٠	٨٥	جيد
المجموع		٣٠١	٣٤٦	٦٤٧	جيد جدا
النتيجة		٤٣	٤٩٠٤	٩٢٠٤	

نظرا إلى الجدول فتفسيرها كما يلي:

الجدول ١٢ : نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطلاب في مجموعة التطبيق

رقم	النتيجة	عدد الطلبة	الدرجة	نسبة مائوية
1	١٠٠-٩٦	١	ممتاز	٪١٣
2	٩٥-٩٠	٤	جيد جدا	٪٧٢
3	٨٩-٨٠	٢	جيد	٪١٥
4	٧٩-٧٠	-	مقبول	-

-	ضعيف	-	٦٩-٠	٥
%١٠٠			100	

نظرا إلى الجدول يتضح أن نتائج الاختبار البعدي للفصل السابع في المجموعة

التجريبية يمكن تصنيفها إلى ما يأتي:

٦. درجة ممتاز : شخص واحد

٧. درجة جيد جدا : ٤ أشخاص

٨. درجة جيد : شخصان

٩. درجة مقبول : لا أحد

١٠. درجة ضعيف : لا أحد

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار القبلي للفصل السابع في

المجموعة التجريبية كما عرض الباحث (الجدول : ٢٠) يتضح أن قدرة الفصل

السابع (ل) في فهم الكتاب و الكلام ١٣ % على مستوى ممتاز و ٧٢% على

مستوى جيد جدا ١٥ % على مستوى جيد ولا أحد في مستوى ضعيف وفي

مستوى ممتاز.

سيحلل الباحث نتائج فعالية هذا إعداد المتطور لتطوير البيئة اللغوية تفصيليا في

المبحث الثالث كنتائج التقويم اليوم للفصل السابع ولمعرفة هل يحتاج هذا

الكتاب على الإصلاح.

ج. نتائج الاختبار قبلي وبعدي مجموعة الضابط والتجربة

في الدراسة الميدانية التي قام بها الباحث في الفصل السابع (م و ل) بمعهد

محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا، أن إعداد الباحث الذي

أعدده لتطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام في مجموعة التجربة. وفي تجربة

الكتاب المساند اختبرت الباحثة فرضية البحث، وهي أن إعداد الباحث الذي

أعدده لتطوير البيئة اللغوية لفصل السابع فعالة في ترقية مهارة الكلام لهم.

ولتصديقه استخدمت الباحث المعيار الآتي:

١- إذا كانت درجة تاء حساب أكبر من درجة تاء الجدول فالفرض

مقبول، وهذا يعني أن إعداد الباحث الذي أعدده لتطوير البيئة اللغوية لتعليم

مهارة الكلام في الفصل السابع بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين

يوكياكرتا فعال.

٢- إذا كانت درجة تاء حساب أصغر من درجة تاء الجدول أو متساويين

فالفرض مرفوض، وهذا يعني أن الفيديو التعليمي المعد لتعليم مهارة الكلام في

فصل الفصل السابع بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا
غير فعال.

الجدول ١٣ : معدل نتائج مجموعة الضابط والتطبيق

رقم	الاختبار	مجموعة الضابط	مجموعة التجربة
1	الاختبار القبلي	٦٦,٦	٨١,٤
2	الاختبار البعدي	٧٦,٦	٩٢,٣
	الارتفاع	١٠	١٠,٩

إن معدل نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هي ٦٦,٦ ومعدل

نتيجة الاختبار البعدي هي ٧٦,٦ وذلك يدل على أن هناك ارتفاع كثير وهي

١٠. ومعدل نتيجة الاختبار القبلي للمجموع التطبيق هي ٨١,٤ ومعدل نتيجة

الاختبار البعدي هي ٩٢,٣ وهذا يدل على هناك ارتفاع كثير وهو ١٠,٩.

د. تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابط والتجريبي

قام الباحث الاختبار القبلي والبعدي لفصل السابع (ل و م) فحسب. بمعهد

محمدية الإسلام يوكياكرتا بد الرزاق فخر الدين على النتائج المحسولة في

مجموعة التطبيق وهم ١٩ طالبا. فيستخدم الباحث الرمز:

الجدول ١٤ : تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابط

رقم	الاسم	الاختبار القبلي (Y ₁)	الاختبار البعدي (Y ₂)	الفرق (y)	y ²
1	الطالب ١	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
2	الطالب ٢	٧٠	٧٥	٥	٢٥
3	الطالب ٣	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
٤	الطالب ٤	٦٢	٧٠	٨	٦٤
٥	الطالب ٥	٧٠	٦٣	٣	٩
٦	الطالب ٦	٥٠	٧٠	٢٠	٤٠٠
٧	الطالب ٧	٨٠	٨٣	٣	٩
	المجموع	٤٥٢	٥٠١	٥٩	٧٠٦
	معدل الدرجة			$\sum y$	$\sum y^2$

الجدول ١٥ : تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة التجريبية

رقم	الاسم	الاختبار القبلي (X ₁)	الاختبار البعدي (X ₂)	الفرق (x)	x ²
1	الطالبة ١	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
2	الطالبة ٢	٧٠	٩٥	٢٥	٦٢٥
3	الطالبة ٣	٨٠	٨٠	٠	٠

٥٢٩	٢٣	٨٥	٦٢	الطالبة ٤	٤
٩	٣	٧٣	٧٠	الطالبة ٥	٥
٦٢٥	٢٥	٧٥	٥٠	الطالبة ٦	٦
٩	٣	٨٣	٨٠	الطالبة ٧	٧
٩٩	٣٣	٨٨	٥٥	الطالبة ٨	٨
٢٨٩	١٧	٧٧	٦٠	الطالبة ٩	٩
٦٢٥	٢٥	٨٠	٥٥	الطالبة ١٠	١٠
١٦٩	٢٣	٨٣	٦٠	الطالبة ١١	١١
٤	٢	٦٥	٦٣	الطالب ١٢	١٢
٢٧٢٣	١٨٩	٩٤٩	٧٦٥	المجموع	
$\sum x^2$	$\sum x$			معدل الدرجة	

من خلال الجدول السابق، سيعرض الباحث نتيجة مجموع عدد الانحراف و عدد

الانحراف المربع من المجموعتين الضابطة والتطبيقية وهي ما يلي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID

الجدول (٢٤)

المجموع من عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع بين المجموعتين

المجموعة الضابطة

المجموعة التجريبية

المجموع من عدد الانحراف المربع المجموع من عدد الانحراف عدد الانحراف المربع المجموع من عدد

$(\sum y^2)$

$(\sum y)$

$(\sum x^2)$

الانحراف $(\sum x)$

والأسلوب لتحليل نتائج الاختبار ما يلي:

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma X^2 + \Sigma Y^2}{Nx + Ny - 2}\right)\left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

$$189 = \Sigma x$$

$$59 = \Sigma y$$

$$2723 = \Sigma x^2$$

$$706 = \Sigma y^2$$

$$19 = N$$

$$10,75 = \frac{189}{12} = Mx = \frac{\Sigma x}{N}$$

$$20,14 = \frac{196}{7} = My = \frac{\Sigma y}{N}$$

$$-\frac{(\Sigma x)^2}{N} = \Sigma x^2 \quad \Sigma x^2$$

SURAKARTA

$$-\frac{(189)^2}{12} - 2723 =$$

$$2976 - 2723$$

$$253 =$$

$$-\frac{(\Sigma y)^2}{N} = \Sigma y^2 \quad \Sigma y^2$$

$$\frac{(59)^2}{7} = 497,143$$

$$= 497,143$$

$$= -209$$

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma X^2 + \Sigma Y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

$$t = \frac{15,75 - 25,14}{\sqrt{\left(\frac{253 + 209}{12 + 7 - 2}\right) \left(\frac{1}{12} + \frac{1}{12}\right)}}$$

$$t = \frac{-9,39}{\sqrt{\left(\frac{462}{17}\right) \left(\frac{1}{6}\right)}}$$

$$t = \frac{-9,39}{\sqrt{4,53}}$$

$$t = \frac{-9,39}{2,25}$$

$$t = -4,2$$

$$= N - 1 \text{ d.f}$$

$$= 20 - 1$$

$$= 19$$

فبعد أن يقوم الباحث بعملية الحساب بالرموز المناسب كما سبق، فوجد أن النتيجة الأخيرة التاء الحساب (*t-hitung*) هي $-4,2$. وعين الباحث (*t-table*) وبحث عن نتيجة درجة الحرية (degree of freedom) من (*t-table*) ووجد أن نتيجة في التقدير المعنوي ١٪ هي $٢,٨٦١$ ونتيجة في التقدير المعنوي ٥٪ هي $٢,٥٣٩$ والتقدير ما يلي:

نتيجة تاء الحساب (*t-hitung*) < نتيجة (*t-table*) = $4,2 < ٢,٥٣٩$ فالأخير اتضح منها أن H_0 مردود و H_a مقبول، وهذا يدل على أن هناك ارتفاع النتيجة وهناك المقارنة بين الاختبار القبلي والاختار البعدي، بمعنى أن استخدام هذه البيئة كوسيلة تنمية مهارة الكلام فعال.

ويظهر كذلك من خلال نتيجة الفصل التجريبي قبليا وبعديا على أن هناك فرق من حيث النتائج (كما سبق في الجدول ٢٤). فالنتيجة القبليّة للفصل التجريبي أكثر من حصل على تقدير ضعيف ومقبول قليل منهم من حصلن فوق ذلك. وفي النتيجة البعديّة تغيرت تماما، والتي كانت حصلت على تقدير ضعيف ومقبول انتقلت إلى تقدير جيد وجيد جدا وممتازا. والمعدل منهما كذلك يدل على ارتفاع مستواهم اللغوي لأن النتيجة القبليّة $81,2$ وبعد التجربة تغيرت النتيجة إلى $92,1$ وهذا يرتفع النتيجة $(10,9)$ ، مع أن الفصل الضابط أيضا يتغير كثيرا في النتيجة من $66,6$ إلى النتيجة $76,6$ يرتفع النتيجة (10) . وهذا الذي يقوّي على أن هذه التجربة فعالة.

ت. عرض البيانات من استبانة الفصل السابع ومناقشتها

وبعد القيام بالاختبار البعدي، قام الباحث بتوزيع الاستبانة إلى عشرين

عينة من الطائفة التجريبية لمعرفة آراءهم تجاه إعداد الباحث. فيما يلي جدول

نتيجة الاستبانة:

جدول نتيجة الاستبانة من الطائفة التجريبية

اقرأ البيانات التالية قبل إجابة هذه الاستبانة

1. هذه الاستبانة تقصد لتقييم إعداد الباحث الطائفة التجريبية أن يضعن

علامة ($\sqrt{\quad}$) في الفراغات المعدة، والمعنى من كل الأرقام كما يلي:

1: ناقص

2: مقبول

3: كاف

4: جيد

5: جيد جدا

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

الرقم	الموضوع	العناصر	النتيجة	عدد التكرار	المجموع	
1	الكتاب المنظور	وضوح الأمثلة	1	-	-	
			2	-	-	
			3	-	-	
			4	٦	٢٤	
			5	١٣	٦٥	
		اختيار المفردات	1	-	-	-
			2	-	-	-
			3	-	-	-
			4	٦	٢٤	
			5	١٣	٦٥	
		استخدام اللغة	1	-	-	-
			2	-	-	-
			3	١	٣	

٣٢	٨	4			
٥٠	١٠	5			
-	-	1	التناسب بين	التدريبات	2
-	-	2	التدريبات		
-	-	3	والمادة		
٤٨	١٢	4			
٣٥	٧	5			
-	-	1	التنوع في		
-	-	2	التدريبات		
٦	٢	3			
٤٨	١٢	4			
٢٥	٥	5			
-	-	1			
		2			

٩	٣	3	وضوح الأمر في التدريبات		
---	---	---	-------------------------------	--	--

٤٨	١٢	٤			
٢٠	٤	5			
-	-	1	اللغة		
-	-	2	المستخدمة		
٩	٣	3	مفهومة		
٢٤	٦	4			
٥٠	١٠	5			
-	-	1	تصميم	التصميم	3
-	-	2	الكتاب	يم	
-	-	3	جيد		

١٢	٣	4			
٨٠	١٦	5			
-	-	1	استخدام		4
-	-	2	الكتاب		
		3	سهل		
٢٤	٦	4			
٦٥	١٣	5			

استخدام أعداد الباحث

ثم لمعرفة المئوية من نتائج الاستبانة، استخدم الباحث الرمز التالي:

المئوية = النتيجة لكل رقم x 100% أعلى النتيجة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

$$p = \frac{\sum x}{\sum xi} \times 100\%$$

جدول 4. 17 نتيجة مئوية من استبانة الطائفة التجربة

م	الموضوع	العناصر	$\sum x$	$\sum xi$	P (%)	التقدير
---	---------	---------	----------	-----------	-------	---------

جيد جدا	93	100	٩٤	وضوح المفردات	المادة المطورة	1
جيد جدا	83	100	٩٢	اختيار المفردات		
جيد	٨٨	100	٨٨	استخدام اللغة		
جيد	86	100	86	التناسب بين التدريبات والمادة	التدريبات	2
جيد	82	100	82	التنوع في التدريبات		
جيد	٨٠	100	٨٠	وضوح الأمر في التدريبات		
جيد جدا	٩٣	100	٩٣	استخدام الكتيب سهل		

وانطلاقاً إلى الجدول السابق، حصل الباحث على البيانات التالية:

(١) في الأول وهو المادة المطورة وهو يتكون من ثلاث نقط. وجدت الباحث نسبة
مئاوية ٩٤ % "اختيار الأمثلة"، نسبة مئاوية ٩٢ % "اختيار المفردات"، نسبة
مئاوية ٨٨ % "استخدام اللغة."

(٢) في الثاني وهو التدريبات ويتكون من ثلاث نقاط كذلك، فوجد الباحث نسبة
مئاوية 86 % "التناسب بين التدريبات والمادة"، نسبة مئاوية
٨٢ % "التنوع في التدريبات"، نسبة مئاوية ٨٠ % "وضوح الأمر في التدريبات."

(٣) في الثالث وهو استخدام الكتاب، وجد الباحث نسبة مئاوية ٩٣ % التي تدل
على أن إعداد الباحث سهل الاستخدام.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

الفصل الخامس

الخاتمة

وصل الباحث في الفصل الخامس وهو الخاتمة، فتكلم فيه على

النقطتين:

أ. نتائج البحث

اعتمادا على تحليل البحث التي حصلت عليها الباحثة

يمكن اختصارها كالتالي:

1. تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام للفصل السابع

بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين

.٢٠٢٣/٢٠٢٢

كما ذكر في المباحث السابقة بأن الباحث اعتمد في هذا البحث على منهج

البحث والتطوير (R & D) وهو الأسلوب العلمي للبحث والتصميم والإنتاج وتجربة صدق

المنتج المطور. واعتمدت الباحثة على خطوات التي قدمتها لمعرفة صدق فعالية تطوير البيئة

باستخدام إعداد البحث . وتكون الخطوات في البحث والتطوير من خمس خطوات: (١)

تحليل، (٢) تصميم، (٣) تطوير، (٤) تنفيذ، (٥) تقييم

واكتشفت النتيجة من الاستبانة على نتيجة من احتياجات الفصل السابع.

اعتمادا على تلك النتيجة فتفسير هذا التقدير هو أن هذا تطوير البيئة اللغوية صالح فيمكن

استخدامه في عملية تعليم في ذلك المعهد.

٢. خصائص تطوير البيئة اللغوية للفصل السابع بمعهد محمدية الاسلامي

عبد الرزاق فخر الدين.

بعد أن يقوم الباحث في تطوير البيئة اللغوية قام الباحث باستراتيجية تطوير

البيئة اللغوية في معهد محمدية الإسلامى يوكياكرتا عبد الرزاق فخر الدين وهي، إنشاء

السكن لطلاب وطالبات معهد محمدية الإسلامى يوكياكرتا عبد الرزاق فخر الدين، وعقد

اللقاءات العربية مع اللة، وتدريب الطلاب على الخطابة العربية، وتعويد الطلاب على

الاستماع ومتابعة برامج الفصحى، ووضع الملاصقات على الجدار حول السكن.

٣. كيفية تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام في معهد محمدية

الإسلامي عبد الرزاق فخر الدين يوكياكرتا.

أ. إعداد المادة لتطوير البيئة اللغوية.

١. المفردات

٢. الحوار

٣. الصرف

٤ . الخطابة

٥ . الأساليب

ب. استراتيجية تكوين البيئة اللغوية في معهد عبد محمدية الإسلامي

عبد الرزاق فخر الدين.

١ . إنشاء السكن للطلاب والطالبات الفصل السابع بمعهد

محمدية الإسلامي عبد الرزاق فخر الدين.

٢ . عقد اللقاءات العربية مع الطلبة.

٣ . تدريب الطلاب على إلقاء الخطابة

٤ . تعويد الطلاب على الاستماع ومتابعة برامج الفصحى.

٥ . وضع الملصقات على الجدار حول السكن

١ . فعالية تطوير البيئة اللغوية لتنمية مهارة الكلام لدى الفصل

السابع بمعهد محمدية الاسلامي عبد الرزاق فخر الدين

يوكياكرتا ٢٠٢٢/٢٠٢٣ .

وفقا على مقارنة بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار

البعدي للطائفة الضابطة والطائفة التجربة، علم الباحث أن

تطوير البيئة اللغوية فعالية لمساعدة الطلبة على تنمية مهارة الكلام الصحيح. والدليل على هذا النتيجة القبليّة للفصل التجريبي أكثر من حصل على تقدير ضعيف ومقبول قليل منهم من حصل فوق ذلك. وفي النتيجة البعدية تغيرت تماما، والتي كانت حصلت على تقدير ضعيف ومقبول انتقلت إلى تقدير جيد وجيد جدا. ويظهر كذلك من خلال نتيجة الفصل التجريبي قبليا وبعديا على أن هناك فرق من حيث النتائج فالنتيجة القبليّة للفصل التجريبي أكثر من حصل على تقدير ضعيف ومقبول قليل منهم من حصلن فوق ذلك. وفي النتيجة البعدية تغيرت تماما، والتي كانت حصلت على تقدير ضعيف ومقبول انتقلت إلى تقدير جيد وجيد جدا وممتازا. والمعدل منهما كذلك يدل على ارتفاع مستواهم اللغوي لأن النتيجة القبليّة 81,2 وبعد التجربة تغيرت النتيجة إلى 92,1 وهذا يرتفع النتيجة (10,9)، مع أن الفصل الضابط أيضا يتغير كثيرا في النتيجة من 66,6 إلى النتيجة 76,6 يرتفع النتيجة (10). ويؤكد كذلك نتيجة تاء الحساب (t-hitung) $t = 3,7 < 2,039$ فالأخير اتضح منها أن H_0 مردود و H_a مقبول، وهذا يدل على أن هناك ارتفاع النتيجة بمعنى أن استخدام الكتاب المساند كوسيلة تعليم فعال.

ب. التوصيات

بناء على عرض نتائج البحث.فيها الاقتراحات من الباحث

إلى القراء هذا البحث منها:

١. تطوير البيئة اللغوية مهمة، ويكون التطوير تناسب احتياجات

الطلاب أو الطالبات.

٢. أن يهتم المدرس بتعليم مهارتي الكلام والكتابة تعرف بهما كفاءة

الدارسين.

٣. أن يطبق أو يمارس الدارسين اللغة العربية في يومياتهم حبا لها

وخدمة لإسلام ونشرا لشعائره.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

الاقتراحات

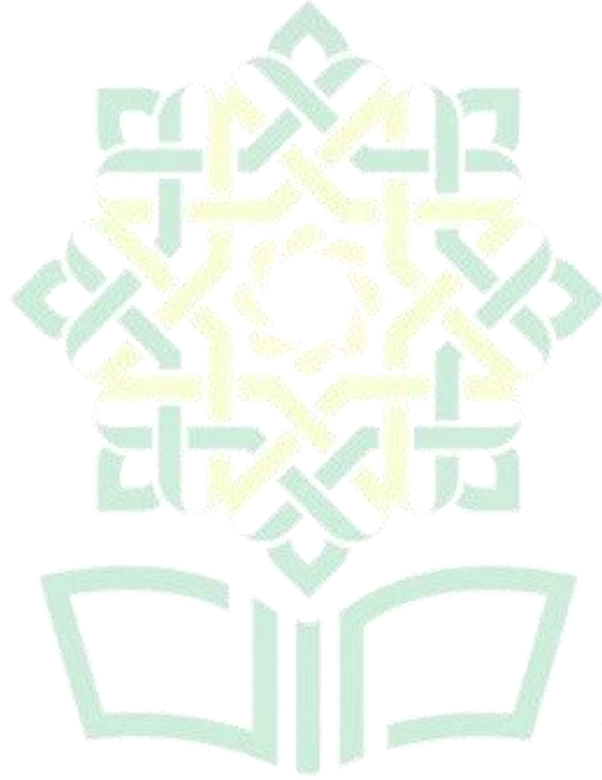
١. يقترح الباحث لجميع الذين عليهم رغبة في إعداد الكتب

التعليمية أن يراعوا الأساس اللغوية، والثقافة، والنفسية عند

إعداد.

٢. ويقترح الباحث لجميع الباحثين أن يتطوروا البيئة اللغوية أكثر لكي تكونوا نافعاً لأخرى.

٣. يقترح الباحث لمعهد محمدية افسلامي يوكياكرتا أن يساوي في مناهج التعليم.



المراجع

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

ابن منظور. ١٩٩٨، لسان العرب، باب الهمزة فصل الباء. بيروت : دار

الصادر.

أبي الفتح عثمان ابن جني. ١٩١٣، الخصائص. المصرية : دار الكتب.

أحمد فؤاد عليان. ١٩٩٢، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض

: دار المسلم،.

الخيالكاني، ن. ك. ص. ٢٠١٠. امكانيات البحث والتطوير في بلدان عربية

مختارة ودورها في تعزيز القدرة التنافسية. ١٢ (مجلة القادسية للعلوم

الإدارية والاقتصادية).

اللبودي، م. إ. ٢٠٠٣. الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمية. مكتبة

وهبة.

الناقدة، م. ك. ١٩٨٠. تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات أخرى أسسه-

مداخره - طرق تدريس. جامعة أم القرى.

جمال اللدين محفوظ، التربية الإسلامية للطفل والمراهق. مصر : دار الاعتصام،

دون السنة.

حلمي زهدي. ٢٠١٧، البيئة اللغوية : تركزها ودورها في اكتساب العربية.

مالانج : مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

يون أون كيونغ، ٢٠١٢، أفضل منهج لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها -

من وجهات نظر علم اللغة الاجتماعي.

محمد علي الخولي. ٢٠٠٠، أساليب تدريس اللغة العربية، دار الفلاح للنشر والتوزيع.

محمد شمال الحسن. ٢٠٠٦، البيئة والأطفال. القاهرة: دار أفاق العربية.

محمد علي الخولي. ١٠٨٢، دراسات لغوية. الرياض: دار العلوم.

محمد علي السمان. التوجيه في تدريس اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣ م).

موسى رشيد. ١٩٩٨، نظريات اكتساب اللغة الثانية وتطبيقاتها التربوية. دبي

: حاملة كلية الدراسات العربية والإسلامية

شعيب، ح. ٢٠١٤. تسير وبنية البحث والتطوير في المؤسسة الصناعية. وزارة

التعليم العالي والبحث العلمي

عمر فارق. ٢٠١٠، تكوين بيئة اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام، رسالة

ماجستير. مالانج: كليات الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية.

علي أحمد مذكور. ١٩٩١، تدريس العربية (الرياض: دار الشوق والتوزيع).

عبد المجيد سيد أحمد منصور. ١٩٨٣، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل

تدريس اللغة العربية (الرياض: دار المعارف).

باللغة الإندونيسية

- Abdul Wahab Rosyidi. (2009). *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. uin malang press.
- Abdul Wahab Rosyidi. (2011). *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. uin maliki press.
- Acep Hermawan. (2011). *Metodologi Pembelajaran Bahasa*. PT Remaja Rosdakarya.
- Amir Dain Indrakusuma, *Pengantar Ilmu Pendidikan* . Surabaya : Usaha Nasional, tt.
- Henri Guntur Taringan , (1993)*Prinsip-Prinsip Dasar Metode Riset Pengajaran Dan Pembelajaran Bahasa*. Bandung:Angkasa.
- Imam Makruf, 2009. *Strategi Pembelajaran Bahasa Aktif* . Semarang : Need's Press.
- Lexy J. Moleong. MA.2003.*Metodologi penelitian Kualitatif*. Bandung :PT Remaja Rosdakarya
- Sumarsono. 1993., *Seluk-Seluk Belajar Bahasa Indonesia*. Singaraja :FKIP Universitas Udayana.
- Sugiyono. 2010. , *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D)*. ban dung: Alfabeta.
- Zakiah Drajat. 1996, *Ilmu Pendidikan Islam*. Jakarta : Bumi Aksara.



الملاحق

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

١. المفردات

رقم	المفردات	المرادف	الضدّ	الجملة
١	إِسْمٌ (ج) أَسْمَاءٌ	—	—	مَا اسْمُكَ؟ إِسْمِي أَحْمَدُ
٢	حَالٌ (ج) أَحْوَالٌ	خَبْرٌ (ج) أَخْبَارٌ	—	كَيْفَ حَالُكَ؟
٣	جِنْسِيَّةٌ (ج) جِنْسِيَّاتٌ	—	—	مَا جِنْسِيَّتُكَ؟
٤	أَخٌ (ج) إِخْوَةٌ/إِخْوَانٌ	—	—	لَدَيَّ أَخٌ /عِنْدِي ثَلَاثَةٌ إِخْوَانٍ
٥	مُدْرِسٌ (ج) مُدْرِسُونَ	مُعَلِّمٌ (ج) مُعَلِّمُونَ	—	جَاءَ الْمُدْرِسُ إِلَى الْقَصْرِ
٦	صَدِيقٌ (ج) أَصْدِقَاءٌ	زَمِيلٌ (ج) زُمَلَاءٌ	—	لَدَيَّ صَدِيقٌ جَمِيلٌ
٧	مُهَنْدِسٌ (ج) مُهَنْدِسُونَ	—	—	رَأَى مُحَمَّدٌ مُهَنْدِسًا

لَدَيَّ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ	—	—	أُخْتٌ (ج) أَخَوَاتٌ	٨
فَحَصْتُ طَبِيبَةً الْمَرْضَى	—	—	طَبِيبَةٌ (ج) طَبِيبَاتٌ	٩
رَجَعَ طَبِيبٌ إِلَى مَنْزِلِهِ	—	—	طَبِيبٌ (ج) أَطِبَاءٌ	١٠
سَافَرْتُ صَدِيقَةً إِلَى الْمَدِينَةِ	—	صَاحِبَةٌ (ج) صَاحِبَاتٌ	صَدِيقَةٌ (ج) صَدِيقَاتٌ	١١
دَرَسْتُ طَالِبَةً فِي الْمَدْرَسَةِ	—	—	طَالِبَةٌ (ج) طَالِبَاتٌ	١٢
خَرَجَ طَالِبٌ مِنَ الْعُرْفَةِ	—	—	طَالِبٌ (ج) طَالِبَاتٌ/طَالِبَةٌ	١٣
يَرَسُمُ خَلِيلٌ صُورَةَ الْجَبَلِ	—	رَسْمٌ (ج) رَسُومٌ	صُورَةٌ (ج) صُورٌ	١٤
غَادَرْتُ الْأُسْرَةَ إِلَى الْحَجِّ	—	عَائِلَةٌ (ج) عَائِلَاتٌ	أُسْرَةٌ (ج) أُسْرٌ	١٥

عَمِلَ أَبِي فِي الإدارة	—	أَبٌ (ج) آبَاءُ	وَالِدٌ (ج) وَالِدُونَ	١٦
طَبَخْتُ وَالِدِي فِي الْمَطْبَخِ	—	أُمٌّ (ج) أُمَّهَاتٌ	وَالِدَةٌ (ج) وَالِدَاتٌ	١٧
قَرَأَ جَدِّي الجريدة	—	—	جَدٌّ (ج) أَجْدَادٌ	١٨
شَرِبْتُ جَدِّي القهوة	—	—	جَدَّةٌ (ج) جَدَّاتٌ	١٩
رَأَيْتُ شَجَرَةً أمام المسجد	—	—	شَجَرَةٌ (ج) أَشْجَارٌ	٢٠
عَمُّ زَيْدٍ هُوَ المهندس	—	—	عَمٌّ (ج) أَعْمَامٌ	٢١
مِهْنَةُ عَمَّتِي مُعَلِّمَةٌ	—	—	عَمَّةٌ (ج) عَمَّاتٌ	٢٢
لَعِبَ ابْنِي كُرَّةً القدم	—	وَلَدٌ (ج) أَوْلَادٌ	ابْنٌ (ج) أَبْنَاءٌ	٢٣

لَعِبَتْ إِبْنَتِي كُرَّةَ السَّلَّةِ	—	—	إِبْنَةٌ/بِنْتُ (ج) بَنَاتٌ	٢٤
صَلَّى أَحْمَدُ عَلَى نَبِيِّهِ	—	أَنْتَنِي إِثْنَاءً/ثَنَاءً (عَلَى)	صَلَّى يُصَلِّي صَلَاةً (عَلَى)	٢٥
سَمِعْتُ أَذَانَ الْفَجْرِ	—	—	أَذَانٌ (ج) أَذَانَاتٌ	٢٦
اسْتَحَمَ هَاشِمٌ فِي الْحَمَامِ	—	مِرْحَاضٌ (ج) مَرَاحِيضٌ	حَمَّامٌ (ج) حَمَّامَاتٌ	٢٧
تَوَضَّأَ عُمَرُ فِي الْوَضُوءِ	تَنَجَّسَ يَتَنَجَّسُ وُ	نَطَهَّرَ يَنْطَهِّرُ	تَوَضَّأَ يَتَوَضَّأُ	٢٨
دَخَلَ الطَّالِبُ الْعُرْفَةَ/سَكَنَ الطَّالِبُ دَاخِلَ الْعُرْفَةِ	—	حُجْرَةٌ (ج) حُجْرَاتٌ	عُرْفَةٌ (ج) عُرْفٌ	٢٩
يَقْرَأُ خَالِدٌ الصَّحِيفَةَ/يَتْلُو فَحْرِي الْقُرْآنَ	—	تَلَا يَتْلُو تِلَاوَةً	قَرَأَ يَقْرَأُ قِرَاءَةً	٣٠

بَيْ الْمُهَنْدِسِ الْمُصَلَّى	—	—	مُصَلَّى (ج) مُصَلِّيَاتٌ	٣١
صَلَّى عُزُورُهُ فِي الْمَسْجِدِ	—	دَعَا يَدْعُو دُعَاءً	صَلَّى يُصَلِّي صَلَاةً	٣٢
اشْتَرَى يَرِيدُ الْمِعْطَفِ فِي السُّوقِ	—	—	مِعْطَفٌ (ج) مِعْطِفَاتٌ	٣٣
اسْتَعْمَلَ الْأُسْتَاذُ النَّظَارَةَ / اشْتَرَى شَامِلُ النَّظَارَةَ	—	—	نَظَارَةٌ (ج) نَظَارَاتٌ	٣٤
نَظَّفَ خَالِدٌ الْمَسْجِدَ / كَنَسَ فَهْمِي الْمَسْجِدَ	—	مُصَلَّى	مَسْجِدٌ (ج) مَسَاجِدُ	٣٥
يَبْقَى رَانِي فِي السَّكَنِ	—	—	السَّكْنُ (ج) الْأَسْكَانُ	٣٦

٣٧	سَكَنَ-يَسْكُنُ	مَكَثَ-يَمْكُثُ	انْطَلَقَ-يَنْطَلِقُ	يَسْكُنُ إلهام في الشَّقَّةِ/الْمُنْدُوقِ
٣٨	أَرَادَ-يُرِيدُ	شَاءَ-يَشَاءُ	أَبَى-يَعْبَى	يُرِيدُ زَيْدٌ الزَّوْجَ/النِّكَاحَ
٣٩	حَيٍّ (ج) أَحْيَاءُ	حَوْلَ/قَرِيبٌ (مِنْ)	سَكَنْتُ فِي	حَيِّ الْجَامِعَةِ
٤٠	الْمَطَارُ (ج) الْمَطَارَاتُ	—	غَادَرْتُ الطَّائِرَةَ	الْمَطَارَ
٤١	الْجَامِعَةُ (ج) الْجَامِعَاتُ	—	دَرَسَ عُمَرُ فِي	الْجَامِعَةِ
٤٢	بَيْتٌ (ج) بُيُوتٌ	مَنْزِلٌ (ج) مَنَازِلُ	إِسْتَأْجَرَ أَحْمَدُ	الْبَيْتَ
٤٣	شَقَّةٌ (ج) شَقَقٌ	فُنْدُوقٌ (ج) فَنَادِيقُ	—	شَقَقْتُ فِي الدَّوْرِ الثَّانِي
٤٤	رَقْمٌ (ج) أَرْقَامٌ	—	—	مَا رَقْمَ بَيْتِكَ؟
٤٥	مُسْتَأْجِرٌ (ج) مُسْتَأْجِرُونَ	—	—	خَرَجَ الْمُسْتَأْجِرُ مِنْ

الْبَيْتِ الْمُسْتَأْجِرِ				
أَجْرَ الْمُؤَجَّرِ الدُّكَانَ لِلْمُوظَّفِينَ	—	—	مُؤَجَّرٌ (ج) مُؤَجَّرُونَ	٤٦
مِنْ فَضْلِكَ، حُدِّي الْكِتَابَ	—	لَوْ سَمَحْتَ	مِنْ فَضْلِكَ	٤٧
لَدَيْنَا ضَيْوْفٌ فِي الْمَكْتَبَةِ	—	عِنْدَنَا	لَدَيْنَا	٤٨
لَدَى عُمَرَ أَرْبَعَةَ زَوَاجٍ	—	عِنْدَ	لَدَى	٤٩
فَصَلِّي فِي الدَّوْرِ الْخَامِسِ	—	طَبَقَةٌ (ج) طَبَقَاتٌ	دَوْرٌ (ج) أَدْوَارٌ	٥٠
يُشَاهِدُ حَلِيلٌ التِّلْفَاذَ فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ	—	رَأَى يَرَى رُؤْيَةً	شَاهَدَ يُشَاهِدُ مُشَاهَدَةً	٥١

طَرَفْتُ بَابَ الْبَيْتِ	—	—	بَابٌ (ج) أَبْوَابٌ	٥٢
اِشْتَرَى الْمُشْتَرِي الْفَاكِهَةَ /اللُّحُومَ	الْبَائِعُ	—	الْمُشْتَرِي	٥٣
قَامَ مُحَمَّدٌ بِخِدْمَةِ الْمُجْتَمَعِ	—	مُسَاعَدَةٌ	خِدْمَةٌ	٥٤
مِنْ أَثَانَاتِ الْبَيْتِ الْكُرْسِيِّ وَالْمَكْتَبِ	—	—	الْأَثَانُ (ج) الْأَثَانُ	٥٥
نَامَ الطَّالِبُ عَلَى سَرِيرِهِ	—	—	سَرِيرٌ (ج) سُرُرٌ	٥٦
فَتَحَتْ السِّتَارَةَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ	—	—	سِتَارَةٌ (ج) سِتَائِرٌ	٥٧

جَلَسَ أَيْ عَلَى أَرِيكَتِهِ	—	—	أَرِيكَتٌ (ج) أَرَاكُ	٥٨
بَاعَ نَاصِرٍ سَجَّادَةً إِلَى صَدِيقِهِ	—	—	سَجَّادَةٌ (ج) سَجَّادَاتٌ	٥٩
طَبَخَتْ أُمِّي الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ	—	—	مَطْبُخٌ (ج) مَطَابِخٌ	٦٠
أَشَعَلْتُ نَارًا فِي فُرْنٍ	—	—	فُرْنٌ (ج) أَفْرَانٌ	٦١
إِشْتَرَيْتُ فَاطِمَةَ ثَلَاثَةَ خَمْسٍ مِئَةِ رُوبِيَّةٍ	—	—	ثَلَاثَةٌ (ج) ثَلَاثَاتٌ	٦٢
أَصْبُ كُوْبِي بِمَاءٍ مِنْ السَّخَانِ	—	—	سَخَانٌ (ج) سَخَّانَاتٌ	٦٣

رَأَيْتُ مِنْ الْمَرْأَةِ الْمَرْأَةَ	—	—	مِرَاةٌ (ج) مِرَاتٌ	٦٤
مَتَى تَسْتَيْقِظُ؟	نَامَ - يَنَامُ	قَامَ - يَفُومُ	اسْتَيْقَظَ - يَسْتَيْقِظُ	٦٥
سَأَعْبِلُ الْأَطْبَاقَ	—	صَحَنٌ	طَبَقٌ (ج) أَطْبَاقٌ	٦٦
أَنَا سَأُدْرُسُ أَيْضًا	—	كَذَلِكَ	أَيْضًا	٦٧
سَنَأْكُلُ بَعْدَ الدراسة	قَبْلَ	—	بَعْدَ	٦٨
سَأُشَاهِدُ التَّلْفَازَ	—	—	تَلْفَازٌ	٦٩
سَأُدْهَبُ بِالْحَافِلَةِ	—	—	حَافِلَةٌ (ج) حَافِلَاتٌ	٧٠
إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ؟	رَجَعَ - يَرْجِعُ	غَادَرَ - يُغَادِرُ	ذَهَبَ - يَذْهَبُ	٧١

٧٢	ساعة (ج) ساعات	وقت	—	كم ساعة الآن؟
٧٣	سَيَّارَةٌ (ج) سيارات	—	—	هل هذه سيارتك؟
٧٤	شَاهَدَ - يشاهد	رَأَى - يرى	عَمِيَ	ما الذي شاهدت؟
٧٥	صَبَّاح	—	—	ماذا تفعل في الصباح؟
٧٦	صحيفة	جريدة	—	هل قرأت صحيفة اليوم؟
٧٧	غَسَلَ - يغسل	—	—	لماذا لا تغسل ملابسك؟
٧٨	فَعَلَ - يفعل	عَمَلَ	—	ما الذي تفعله؟
٧٩	كَبِير (ج) كبار	ضَخْم	ضَغِير	هذا البيت كبير جدا
٨٠	كِتَاب (ج) كتب	—	—	أي كتاب تقرأ؟

لم تكنس فصلك؟	—	—	كنس - يكنس	٨١
لا أحب أن أكوي الملابس	—	—	كوي - يكوي	٨٢
سأذهب إلى المدرسة مبكرا	متأخرا	—	مبكرا	٨٣
أين مدرستك؟	—	معهد	مدرسة	٨٤
كم ستشتري من الملابس؟	—	ثوب	ملبس (ج) ملابس	٨٥
متى العطلة؟	دوام	—	عطلة (ج) عطلات	٨٦
هل أكلت الأرز؟	—	—	أرز	٨٧
ماذا تريد أن تأكله؟	—	تناول	أكل - يأكل	٨٨
بكم كيلوا تمرا؟	—	—	تمر (ج) تمور	٨٩
لم لا تجلس؟	قام	قعد	جلس - يجلس	٩٠

أنا جوعان جدا	شبعان	—	جَوْعَان (ج) جوعى	٩١
أريد حليباً من فضلك	—	لبن	حليب	٩٢
لا أحب الخبز	—	رغيف	خُبْز (ج) أخباز	٩٣
سأشتري دجاج المشوي	—	—	دجاج	٩٤
من زوج نبي الله آدم؟	—	—	زوج (ج) أزواج	٩٥
ومن زوجة فرعون؟	—	—	زوجة (ج) زوجات	٩٦
أين السلطة؟	—	—	سلطة)	٩٧
أي سمك تحب؟	—	—	سمك (ج) أسماك	٩٨
كيف سرت سمينا؟	نحيف	—	سمين	٩٩

أحب أن أشرب الشاي	—	—	شاي	١٠٠
ماذا تشرب؟	أكل	—	شرب - يشرب	١٠١
لدينا ضيف اليوم	—	—	ضيف (ج) ضيوف	١٠٢
أي طعام تريد؟	شراب	—	طعام (ج) أطعمة	١٠٣
ماذا تطلب من والديك؟	—	سأل-يسأل	طلب - يطلب	١٠٤
ماذا أكلت في العشاء؟	—	—	عشاء	١٠٥
عفوا على التأخر	—	عذرا - آسف	عفوا	١٠٦
من الذي أكل عناي؟	—	—	عنب (ج) أعناب	١٠٧
هيا نذهب لنأكل الغداء	—	—	غداء	١٠٨

أي فاكهة تحب؟	—	—	فاكهة (ج) فواكه	١٠٩
ماذا تفضل من الطعام	—	طلب - أحب	فَضَّلَ - يفضل	١١٠
هل أكلت الفطور؟	—	—	فَطَّورَ	١١١
هذا قليل جدا	كثير	—	قليل	١١٢
هل تحب أن تشرب القهوة؟	—	—	فَهَّوَّ	١١٣
أريد كيلا تمرا من فضلك	—	—	كَيْلَ (ج) أكبال	١١٤
كم سعر اللحم الآن؟	—	—	لَحْمَ (ج) لحوم	١١٥
هل من ماء أشربه؟	—	—	مَاءَ (ج) مياه	١١٦
ماذا في المائدة؟	—	—	مائدة	١١٧

هل أنت مسافر إلى مكة؟	مقيم/ة	—	مُسافِر/ة	١١٨
أين الموضفة؟	موظفة	—	مُضَيِّفة	١١٩
سأكل في المطعم	—	—	مَطْعَم (ج) مطاعم	١٢٠
كم وجبة تأكل في اليوم؟	—	—	وَجْبَة (ج) وجبات	١٢١
ما وزنك؟	—	—	وَزْن (ج) أوزان	١٢٢
أي يوم الآن؟	—	—	يَوْم (ج) أيام	١٢٣

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٢. تصريف من الفعل الثلاثي للصف الأول

اللقاء الأول

الضَّمَائِرُ الْبَارِزَةُ

أَنَا	أَنْتِ	أَنْتَ	هِيَ	هُوَ
نَحْنُ	أَنْتُمَا	أَنْتُمَا	هُمَا	هُمَا
	أَنْتُنَّ	أَنْتُمْ	هُنَّ	هُمْ

اللقاء الثاني

التَّصْرِيْفُ اللَّغَوِيُّ لِلْفِعْلِ الْمَاضِي

فَعَلْتُ	فَعَلْتِ	فَعَلْتَ	فَعَلْتَ	فَعَلَ
فَعَلْنَا	فَعَلْتُمَا	فَعَلْتُمَا	فَعَلْنَا	فَعَلَا
	فَعَلْتُنَّ	فَعَلْتُمْ	فَعَلْنَ	فَعَلُوا

اللقاء الثالث

التَّصْرِيْفُ اللَّغَوِيُّ لِلْفِعْلِ الْمُضَارِعِ

أَفْعَلُ	تَفْعَلِينَ	تَفْعَلُ	تَفْعَلُ	يَفْعَلُ
----------	-------------	----------	----------	----------

نَفَعُ	تَفَعَّلَانِ	تَفَعَّلَانِ	تَفَعَّلَانِ	يَفَعَّلَانِ
	تَفَعَّلَنْ	تَفَعَّلُونَ	يَفَعَّلَنْ	يَفَعَّلُونَ

اللقاء الرابع

التصريف اللغوي لفعل الأمر

أفعال النهي	أفعال الأمر	الضمائر البارزة
لا تفعل	افعل	أنت
لا تفعلوا	افعلوا	أنتم
لا تفعلوا	افعلوا	أنتم
لا تفعلني	افعلني	أنت
لا تفعلوا	افعلوا	أنتم
لا تفعلن	افعلن	أنن

اللقاء الخامس والستاس

التصريف اللغوي للفعل الماضي، والمضارع، وفعل الأمر

أفعال النهي	أفعال الأمر	الأفعال المضارعة	الأفعال الماضية	الضمائر البارزة
		يَفْعُلُ	فَعَلَ	هُوَ
		يَفْعُلَانِ	فَعَلَا	هُمَا
		يَفْعُلُونَ	فَعَلُوا	هُمْ
		يَفْعُلُ	فَعَلْتَ	هِيَ
		يَفْعُلَانِ	فَعَلْنَا	هُمَا
		يَفْعُلُونَ	فَعَلْنَ	هُنَّ
لَا تَفْعُلْ	أَفْعُلْ	تَفْعُلْ	فَعَلْتَ	أَنْتَ
لَا تَفْعُلَا	أَفْعُلَا	تَفْعُلَانِ	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا
لَا تَفْعُلُوا	أَفْعُلُوا	تَفْعُلُونَ	فَعَلْتُمْ	أَنْتُمْ

أَنْتِ	فَعَلْتِ	تَفْعُلِينَ	أَفْعُلِي	لَا تَفْعُلِي
أَنْتُمَا	فَعَلْتُمَا	تَفْعُلَانِ	أَفْعَلَا	لَا تَفْعَلَا
أَنْتُنَّ	فَعَلْتُنَّ	تَفْعُلْنَ	أَفْعُلْنَ	لَا تَفْعُلْنَ
أَنَا	فَعَلْتُ	أَفْعُلُ		
نَحْنُ	فَعَلْنَا	نَفْعُلُ		

اللقاء السابع

التَّصْرِيفُ الْإِصْطِلَاحِيُّ لِلْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ وَمَعْنَاهُ

الصِّيَاغُ	الْأَمْثَلَةُ	الْمَعَانِي
فِعْلٌ مَاضٍ	فَعَلٌ	Kata kerja lampau
فِعْلٌ مُضَارِعٌ	يَفْعُلُ	Kata kerja sedang / akan
مَصْدَرٌ	فَعْلًا	Isim mewakili kata kerja yang tak terikat waktu
مَصْدَرٌ مِيمٌ	مَفْعَلًا	Isim masdar ditambahkan mim diawal katanya

Orang yang berbuat (subject)	فَاعِلٌ	اسْمُ فَاعِلٍ
Orang yang dikenai perbuatan (object)	مَفْعُولٌ	اسْمُ مَفْعُولٍ
Kata kerja perintah	أَفْعَلْ	فِعْلٌ أَمْرٌ
Kata kerja larangan	لَا تَفْعَلْ	فِعْلٌ نَهْيٌ
Isim yang menunjukkan waktu	مَفْعَلٌ	اسْمُ زَمَانٍ
Isim yang menunjukkan tempat	مَفْعَلٌ	اسْمُ مَكَانٍ
Isim yang menunjukkan alat	مَفْعَلٌ	اسْمُ آلَةٍ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SUKARAKARTA

اللقاء الثامن

لِلْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ سِتَّةُ أَبْوَابٍ، وَهِيَ :

الأمثلة	فِعْلٌ مَضَارِعٌ	فِعْلٌ مَاضٍ	رَقْمٌ
---------	------------------	--------------	--------

١	فَعَلَ	يَفْعَلُ	كَتَبَ - يَكْتُبُ
٢	فَعَلَ	يَفْعَلُ	جَلَسَ - يَجْلِسُ
٣	فَعَلَ	يَفْعَلُ	فَتَحَ - يَفْتَحُ
٤	فَعَلَ	يَفْعَلُ	سَمِعَ - يَسْمَعُ
٥	فَعَلَ	يَفْعَلُ	كَبُرَ - يَكْبُرُ
٦	فَعَلَ	يَفْعَلُ	حَسِبَ - يَحْسِبُ

اللقاء التاسع والعاشر

الفُرُوقُ فِيمَا بَيْنَ الصِّيَاغِ مِنَ الْأَبْوَابِ السِّتَةِ لِلْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمَجْرَدِ :

رقم الباب	فِعْلٌ مَاضٍ	فِعْلٌ مُضَارِعٌ	اسْمُ فَاعِلٍ	اسْمُ مَفْعُولٍ	فِعْلٌ الْأَمْرُ	فِعْلٌ الْأَمْرُ	اسْمُ آلَةٍ
١	فَعَلَ	يَفْعَلُ	فَاعِلٌ	مَفْعُولٌ	أَفْعَلْ	لَا تَفْعَلْ	مِفْعَالٌ
٢	فَعَلَ	يَفْعَلُ	فَاعِلٌ	مَفْعُولٌ	إِفْعَلْ	لَا تَفْعَلْ	مِفْعَالٌ
٣	فَعَلَ	يَفْعَلُ	فَاعِلٌ	مَفْعُولٌ	إِفْعَلْ	لَا تَفْعَلْ	مِفْعَالٌ

٤	فَعِلَ	يَفْعَلُ	فَاعِلٌ	مَفْعُولٌ	اِفْعَلْ	لَا تَفْعَلْ
٥	فَعُلَ	يَفْعُلُ	فَعِيلٌ/فُعْلَانٌ/فَعِيلٌ		أَفْعُلْ	لَا تَفْعُلْ
٦	فَعِلَ	يَفْعِلُ	فَاعِلٌ	مَفْعُولٌ	اِفْعِلْ	لَا تَفْعِلْ

٣. الحوارات للصف الأول

١. التَّعَارُفُ

العربية	
خَالِدٌ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
خَلِيلٌ	وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ
خَالِدٌ	إِسْمِي خَالِدٌ، مَا اسْمُكَ؟
خَلِيلٌ	إِسْمِي خَلِيلٌ
خَالِدٌ	كَيْفَ حَالُكَ؟
خَلِيلٌ	بِحَيْرٍ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. وَكَيْفَ حَالُكَ أَنْتَ؟
خَالِدٌ	بِحَيْرٍ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

٢. الجِنْسِيَّةُ

العربية	
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	مُحَمَّد
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ	شَرِيف
مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟	مُحَمَّد
أَنَا مِنْ بَاكِسْتَان	شَرِيف
هَلْ أَنْتَ بَاكِسْتَانِيٌّ؟	مُحَمَّد
نَعَمْ، أَنَا بَاكِسْتَانِيٌّ. وَمَا جِنْسِيَّتُكَ أَنْتَ؟	شَرِيف
أَنَا تُرْكِيٌّ، أَنَا مِنْ تُرْكِيَا	مُحَمَّد
أَهْلًا وَسَهْلًا	شَرِيف

٣. المهنة

العربية	
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	أَحْمَدُ
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ	بَدْرُ
هَذَا أَخِي، هُوَ مُدَرِّسٌ	أَحْمَدُ
أَهْلًا وَسَهْلًا	بَدْرُ
هَذَا صَدِيقِي، هُوَ مُهَنْدِسٌ	أَحْمَدُ
أَهْلًا وَسَهْلًا	بَدْرُ
مَعَ السَّلَامَةِ	أَحْمَدُ
مَعَ السَّلَامَةِ	بَدْرُ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٤. الأُسْرَةُ (١)

العربية	
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	عَلِيٌّ
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ	عَمَّارٌ

عَلِي	هَذِهِ صُورَةُ أُسْرَتِي
عَمَّار	مَا شَاءَ اللَّهُ! مَنْ هَذَا؟
عَلِي	هَذَا وَالِدِي عَدْنَانُ وَهُوَ مُهَنْدِسٌ
عَمَّار	وَمَنْ هَذِهِ؟
عَلِي	هَذِهِ وَالِدَتِي سَعِيدَةٌ وَهِيَ طَبِيبَةٌ

٥. الأُسْرَةُ (٢)

العربية	
عَمَّار	وَمَنْ هَذَا؟
عَلِي	هَذَا أَخِي عَيْسَى وَهُوَ طَالِبٌ
عَمَّار	وَمَنْ هَذِهِ؟
عَلِي	هَذِهِ أُخْتِي عَيْشَةُ وَهِيَ مُعَلِّمَةٌ. وَهَذَا جَدِّي. وَهَذِهِ جَدَّتِي
عَمَّار	مَا شَاءَ اللَّهُ!

٦. الشَّجَرَةُ (١)

العربية	
عُمَرُ	هَلْ هَذِهِ شَجَرَةٌ؟
عُثْمَانُ	نَعَمْ، هَذِهِ أُسْرَةُ الرَّسُولِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عُمَرُ	صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عُثْمَانُ	هَذَا وَالِدُهُ عَبْدُ اللَّهِ
عُمَرُ	وَهَذِهِ وَالِدَتُهُ أَمِينَةُ
عُثْمَانُ	وَهَذَا جَدُّهُ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ
عُمَرُ	وَهَذَا عَمُّهُ الْعَبَّاسُ
عُثْمَانُ	وَهَذَا عَمُّهُ حَمْرَةُ
عُمَرُ	وَهَذَا عَمُّهُ أَبُو طَالِبٍ

٧. الشَّجَرَةُ (٢)

العربية	
وَهَذِهِ عَمَّتُهُ صَفِيَّةٌ	عُثْمَانُ
وَهَذَا ابْنُهُ الْقَاسِمُ	عُمَرُ
وَهَذَا ابْنُهُ عَبْدُ اللَّهِ	عُثْمَانُ
وَهَذَا ابْنُهُ إِبْرَاهِيمُ	عُمَرُ
وَهَذِهِ ابْنَتُهُ فَاطِمَةُ	عُثْمَانُ
وَهَذِهِ ابْنَتُهُ رُقِيَّةٌ	عُمَرُ
وَهَذِهِ ابْنَتُهُ زَيْنَبُ	عُثْمَانُ
وَهَذِهِ ابْنَتُهُ أُمُّ كُلْثُومٍ	عُمَرُ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٨. أَذَانُ الْفَجْرِ (١)

العربية	
هَذَا أَذَانُ الْفَجْرِ	الْأُمُّ
اللَّهُ أَكْبَرُ. اللَّهُ أَكْبَرُ. أَيْنَ الْأَوْلَادُ؟	الْأَبُ

الأمُّ	سَعَدٌ فِي الْحَمَامِ يَتَوَضَّأُ
الأبُّ	وَأَيْنَ سَعِيدٌ؟
الأمُّ	سَعِيدٌ فِي الْغُرْفَةِ يَفْرَأُ الْقُرْآنَ

٩. أَذَانُ الْفَجْرِ (٢)

العربية	
الأبُّ	وَأَيْنَ سَعِيدَةٌ؟
الأمُّ	سَعِيدَةٌ فِي الْمُصَلَّى تُصَلِّي
الأبُّ	أَيْنَ الْمِعْطَفُ؟
الأمُّ	هَذَا هُوَ الْمِعْطَفُ يَا وَالِدِي
الأبُّ	وَأَيْنَ النَّظَّارَةُ؟
الأمُّ	هَذِهِ هِيَ النَّظَّارَةُ يَا وَالِدِي
الأبُّ	هَيَّا بِنَا إِلَى الْمَسْجِدِ
الأمُّ	هَيَّا بِنَا

١٠. السَّكُنُ (١)

العربية	
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	أَحْمَدُ
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ	حَسَّانُ
أَيْنَ تَسْكُنُ؟	أَحْمَدُ
أَسْكُنُ فِي حَيِّ الْمَطَارِ. وَأَيْنَ تَسْكُنُ أَنْتَ؟	حَسَّانُ
أَسْكُنُ فِي حَيِّ الْجَامِعَةِ	أَحْمَدُ

١١. السَّكُنُ (٢)

العربية	
هَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟	حَسَّانُ
نَعَمْ، أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ. وَهَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟	أَحْمَدُ
لَا، أَسْكُنُ فِي شَقَّةٍ	حَسَّانُ

أحمد	مَا رَقْمُ شَقَّتِكَ؟
حسن	٥ . وَمَا رَقْمُ بَيْتِكَ؟
أحمد	٩

١٢ . الشِّقَّةُ (١)

العربية	
المُسْتَأْجِرُ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
المُؤَجَّرُ	وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ
المُسْتَأْجِرُ	أُرِيدُ شِقَّةً مِنْ فَضْلِكَ
المُؤَجَّرُ	لَدَيْنَا شِقَّةٌ جَمِيلَةٌ
المُسْتَأْجِرُ	كَمْ عُرْفَةً فِي الشَّقَّةِ؟
المُؤَجَّرُ	فِي الشَّقَّةِ خَمْسُ عُرْفٍ

١٣ . الشَّقَّةُ (٢)

العربية	
المُتَأَجِّرُ	فِي أَيِّ دَوْرٍ الشَّقَّةُ؟
المُوَجِّرُ	الشَّقَّةُ فِي الدَّوْرِ الخَامِسِ
المُتَأَجِّرُ	أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ الشَّقَّةِ
المُوَجِّرُ	تَفَضَّلْ، أُدْخِلْ، هَذَا بَابُ الشَّقَّةِ
المُتَأَجِّرُ	هَذِهِ شَقَّةٌ جَمِيلَةٌ

١٤ . الأَثَاثُ (١)

العربية	
المُشْتَرِي	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
البَّاع	وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ. أَيِّ خِدْمَةٍ؟

المُشْتَرِي	أُرِيدُ بَعْضَ الْأَثَاثِ
البَّاع	مَاذَا تُرِيدُ لِغُرْفَةِ النَّوْمِ؟
المُشْتَرِي	أُرِيدُ سَرِيرًا وَسِتَارَةً
البَّاع	وَمَاذَا تُرِيدُ لِغُرْفَةِ الْجُلُوسِ؟
المُشْتَرِي	أُرِيدُ أَرِيكَةً وَسَجَادَةً

١٥ . الصَّبَاخُ (١)

العربية	
مَتَى تَسْتَيْقِظُ؟	طَارِق
أَسْتَيْقِظُ عِنْدَ الْفَجْرِ	طَاهِر
أَيْنَ تُصَلِّي الْفَجْرَ	طَارِق
أُصَلِّي الْفَجْرَ فِي الْمَسْجِدِ	طَاهِر

طَارِق	هَلْ تَنَامُ بَعْدَ الصَّلَاةِ؟
طَاهِر	لَا، لَا أَنَامُ بَعْدَ الصَّلَاةِ

١٦ . الصَّبَاحُ (٢)

العربية	
طَارِق	مَاذَا تَفْعَلُ بَعْدَ الصَّلَاةِ؟
طَاهِر	أَقْرَأُ الْقُرْآنَ
طَارِق	وَمَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟
طَاهِر	أَذْهَبُ السَّاعَةَ السَّابِعَةَ
طَارِق	هَلْ تَذْهَبُ بِالسِّيَّارَةِ؟
طَاهِر	لَا، أَذْهَبُ بِالْحَافِلَةِ

١٧ . العُطْلَةُ (١)

العربية	
هَذَا يَوْمُ العُطْلَةِ	الْأُمُّ
هَذَا يَوْمُ الْعَمَلِ	الْأَبُ
وَمَاذَا سَتَفْعَلُ يَا طَارِقُ؟	الْأُمُّ
سَأَكُنُّ غُرْفَةَ الْجُلُوسِ	طَارِقُ
وَمَاذَا سَتَفْعَلِينَ يَا فَاطِمَةُ؟	الْأُمُّ
سَأَكُنُّ غُرْفَةَ النَّوْمِ	فَاطِمَةُ

١٨ . العُطْلَةُ (٢)

العربية	
وَمَاذَا سَتَفْعَلُ يَا أَحْمَدُ؟	الْأُمُّ
سَأَغْسِلُ الْمَلَابِسَ	أَحْمَدُ
وَمَاذَا سَتَفْعَلِينَ يَا لَطِيفَةُ؟	الْأُمُّ

لَطِيفَةٌ	سَأَكُوِي الْمَلَابِسَ
الْجِدَّةُ	أَنَا سَأَغْسِلُ الْأَطْبَاقَ
الْجِدُّ	وَأَنَا سَأَقْرَأُ الْقُرْآنَ

١٩ . الصَّبَاحُ فِي الْعُطْلَةِ (١)

العربية	
مَتَى تَسْتَيْقِظُ يَوْمَ الْعُطْلَةِ ؟	عَادِلٌ
أَسْتَيْقِظُ مُبَكَّرًا .	فَيَصِلُ
وَمَتَى تَسْتَيْقِظُ أَنْتَ ؟	فَيَصِلُ
أَسْتَيْقِظُ مُتَأَخِّرًا	عَادِلٌ
مَاذَا تَفْعَلُ فِي الصَّبَاحِ ؟	فَيَصِلُ

عَادِلٌ	أُشَاهِدُ التَّلْفَازَ
---------	------------------------

٢٠. الصَّبَاحُ فِي العُطْلَةِ (٢)

العربية	
وَمَاذَا تَفْعَلُ أَنْتَ ؟	عادل
أَقْرَأُ صَحِيفَةً أَوْ كِتَابًا	فَيَصِلُ
أَيْنَ تُصَلِّي الْجُمُعَةَ ؟	عَادِلٌ
أُصَلِّي الْجُمُعَةَ فِي الْمَسْجِدِ الْكَبِيرِ	فَيَصِلُ
وَأَيْنَ تُصَلِّي أَنْتَ ؟	فيصل
أُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ الْكَبِيرِ أَيْضًا	عَادِلٌ

العربية	
إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ يَا سَالِمٌ ؟	قَاسِمٌ
إِلَى الْمَطْعَمِ	سَالِمٌ
كَمْ وَجْبَةً تَأْكُلُ فِي الْيَوْمِ ؟	قَاسِمٌ
أَكُلُ ثَلَاثَ وَجَبَاتِ الْفَطُورِ ، وَالْغَدَاءِ ، وَالْعِشَاءِ	سَالِمٌ
هَذَا كَثِيرٌ جَدًّا . أَنَا أَكُلُ وَجْبَةً وَاحِدَةً	قَاسِمٌ
هَذَا قَلِيلٌ جَدًّا	سَالِمٌ

٢١ . الوجبة (١)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٢٢ . الوجبة (٢)

العربية	
مَاذَا تَأْكُلُ فِي الْغَدَاءِ ؟	قَاسِمٌ
أَكُلُ الْأُرْزَّ وَالْحُبْزَ . وَمَاذَا تَأْكُلُ أَنْتَ ؟	سَالِمٌ

قَاسِمٌ	أَكَلُ السَّمَكِ وَالسَّلَطَةِ وَالْفَاكِهَةِ
سَالِمٌ	مَا وَزْنُكَ ؟
قَاسِمٌ	٦٠ كَيْلًا . وَمَا وَزْنُكَ أَنْتَ ؟
سَالِمٌ	١٠٠ كَيْلٍ
قَاسِمٌ	أَنْتَ سَمِينٌ جِدًّا
سَالِمٌ	أَنْتَ نَحِيفٌ جِدًّا

٢٣ . الغداءُ (١)

العربية	
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	الزَّوْجُ
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ	الزَّوْجَةُ
أَنَا جَوْعَانٌ جِدًّا	الزَّوْجُ
الغداءُ عَلَى المَائِدَةِ	الزَّوْجَةُ

مَا هَذَا ! سَمَكَ وَحَمَّ وَدَجَاجٌ وَأُرْزٌ وَسَلَطَةٌ وَفَاكِهَةٌ ! هَذَا كَثِيرٌ جِدًّا	الرَّوْجُ
--	-----------

٢٤ . الغدَاءُ (٢)

العربية	
لَا تَأْكُلْ ... لَا تَأْكُلْ . اجْلِسْ	الرَّوْجَةُ
لِمَاذَا ؟ أَنَا جُوعَانٌ	الرَّوْجُ
لَدَيْنَا ضِيُوفٌ	الرَّوْجَةُ
لَدَيْنَا ضِيُوفٌ ! مَنْ !؟	الرَّوْجُ
وَالِدِي وَوَالِدَتِي وَأَخِي	الرَّوْجَةُ
أَيْنَ الضُّيُوفُ ؟	الرَّوْجُ
فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ	الرَّوْجَةُ

٢٥ . الصَّلَاةُ الْحَمْسُ (١)

العربية	
أَيْنَ تُصَلِّي الصَّلَاةَ الْحَمْسَ ؟	مُصْطَفَى
أُصَلِّي الظُّهْرَ ، وَالْعَصْرَ ، وَالْمَغْرِبَ ، وَالْعِشَاءَ فِي مَسْجِدِ بِلَالٍ	قُصَيِّ
وَأَيْنَ تُصَلِّي الفَجْرَ ؟	مُصْطَفَى
أُصَلِّي الفَجْرَ فِي البَيْتِ	قُصَيِّ
لِمَاذَا تُصَلِّي الفَجْرَ فِي البَيْتِ ؟	مُصْطَفَى
لَا أَسْمَعُ الأَذَانَ	قُصَيِّ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٢٦ . الصَّلَاةُ الْحَمْسُ (٢)

العربية	
هَلْ تَسْتَيْقِظُ مُتَأَخِّرًا ؟	مُصْطَفَى

فُصِيَّ	نَعَمْ ، بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ
مُصْطَفَى	اسْتَيْقِظْ مُبَكَّرًا
فُصِيَّ	لَا اسْتَطِيعُ ، أَعْمَلُ فِي اللَّيْلِ
مُصْطَفَى	ضَعِ الْمُنْبَةَ بِجَانِبِكَ
فُصِيَّ	هَذِهِ فِكْرَةٌ طَيِّبَةٌ . جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا

٢٧ . السَّفَرُ (١)

العربية	
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	عِصَامٌ
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ	صَالِحٌ
أَنَا مُسَافِرٌ إِلَى مَكَّةَ، إِلَى أَيِّنَ أَنْتَ مُسَافِرٌ ؟	عِصَامٌ
أَنَا مُسَافِرٌ إِلَى الْمَدِينَةِ .	صَالِحٌ
لِمَاذَا أَنْتَ مُسَافِرٌ إِلَى مَكَّةَ ؟	صَالِحٌ
لِلصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	عِصَامٌ

٢٨ . السَّفَرُ (٢)

العربية	
ولماذا أنت مُسافرٌ إلى المدينة؟	عِصَام
لِلصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ . أَيْنَ سَتُصَلِّي الْجُمُعَةَ ؟	صَالِحٌ
فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ . وَأَيْنَ سَتُصَلِّي الْجُمُعَةَ ؟	عِصَامٌ
فِي الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ	صَالِحٌ
كَيْفَ سَتُسَافِرُ إِلَى الْمَدِينَةِ ؟	عِصَامٌ
أَرْكَبُ الطَّائِرَةَ	صَالِحٌ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٢٩ . أَذَانُ الْعَصْرِ (١)

العربية	
هَذَا أَذَانُ الْعَصْرِ	صَادِقٌ

صَابِرٌ	هَيَّا بِنَا إِلَى الْمَسْجِدِ
صَادِقٌ	أَنَا أُصَلِّي فِي الْبَيْتِ
صَابِرٌ	الصَّلَاةُ فِي الْمَسْجِدِ أَفْضَلُ
صَادِقٌ	الْمَسْجِدُ بَعِيدٌ
صَابِرٌ	الْمَسْجِدُ قَرِيبٌ

٣٠ . أَذَانُ الْعَصْرِ (٢)

العربية	
صَابِرٌ	هَلْ أَنْتَ مَرِيضٌ؟
صَادِقٌ	لَا ، أَنَا بِخَيْرٍ
صَابِرٌ	أَنْتَ كَسَلَانٌ
صَادِقٌ	هَذَا صَحِيحٌ . آسَفُ
صَابِرٌ	أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَسْجِدِ
صَادِقٌ	إِنْتَظِرْ ، أَنَا ذَاهِبٌ مَعَكَ

٣٢ . الجدول الدراسي (١)

العربية	
عائِم	أُنظِرْ إِلَى اللُّوْحَةِ . اِقْرَأِ الجَدْوَلَ الدراسي
غالب	الدراسة خمسة أيام في الأسبوع
عائِم	نعم ، يوم السبت ، ويوم الأحد ، ويوم الاثنين ، ويوم الثلاثاء ، ويوم . الأربعاء
غالب	العطلة يوم الخميس ، ويوم الأربعاء
عائِم	أكتب المواد الدراسية
غالب	الثقافة الإسلامية ، واللغة العربية ، والرياضيات ، والعلوم ، والحاسوب .

٣٣ . الجدول الدراسي (٢)

العربية	
مَتَى تَبْدَأُ الإِخْتِبَارَاتُ	غالب
فِي شَهْرِ شَعْبَانَ	غَائِمٌ
وَمَتَى يَنْتَهِي الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ ؟	غَالِبٌ
فِي شَهْرِ رَمَضَانَ	غَائِمٌ
الْعُطْلَةُ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ	غَالِبٌ
الْحَمْدُ لِلَّهِ ، الْعُطْلَةُ طَوِيلَةٌ	غَائِمٌ
بَدَأَتِ الْحِصَّةُ ، وَجَاءَ الْمُعَلِّمُ . هَيَّا بِنَا إِلَى الصِّفِّ	غَالِبٌ
هَيَّا بِنَا	غَائِمٌ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٣٤ . المَدْرَسَةُ (١)

العربية	
---------	--

أَيْنَ تَذْهَبُ يَا غَسَّانُ؟	قَاسِمٌ
أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ	غَسَّانُ
الْوَقْتُ مُبَكَّرٌ . السَّاعَةُ الْآنَ السَّادِسَةُ صَبَاحًا	قَاسِمٌ
الْمَدْرَسَةُ بَعِيدَةٌ عَنِ الْبَيْتِ	غَسَّانُ
مَتَى يَبْدَأُ الْيَوْمُ الدِّرَاسِيُّ؟	قَاسِمٌ
يَبْدَأُ السَّاعَةَ السَّابِعَةَ صَبَاحًا	غَسَّانُ

٣٥ . الْمَدْرَسَةُ (٢)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN
SURABAYA

العربية	
هَلْ تَذْهَبُ بِالْحَافِلَةِ؟	قَاسِمٌ
لَا ، أَذْهَبُ بِالسِّيَّارَةِ	غَسَّانُ
مَتَى يَنْتَهِي الْيَوْمُ الدِّرَاسِيُّ؟	قَاسِمٌ

يَنْتَهِي السَّاعَةَ الْوَاحِدَةَ ظَهْرًا	غَسَّانٌ
كَمْ حِصَّةً تَدْرُسُ فِي الْيَوْمِ ؟	قَاسِمٌ
أَدْرُسُ سِتَّ حِصَصٍ فِي الْيَوْمِ	غَسَّانٌ
مَاذَا تَفْعَلُ فِي الْإِسْتِرَاحَةِ ؟	قَاسِمٌ
أَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ ، أَوْ إِلَى الْمُحْتَبَرِ	غَسَّانٌ

٣٦. العَمَلُ (١)

العربية	
أَعْمَلُ طَبِيبًا ، مَاذَا تَعْمَلُ أَنْتَ ؟	عُثْمَانُ
أَعْمَلُ مُهَنْدِسًا	عَلِيٌّ
أَيْنَ تَعْمَلُ ؟	عُثْمَانُ
أَعْمَلُ فِي شَرِكَةٍ ، وَأَيْنَ تَعْمَلُ أَنْتَ ؟	عَلِيٌّ

عُثْمَانُ	أَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى
-----------	-----------------------------

.٣٧

.٣٨ . العَمَلُ (٢)

العربية	
عَلِيٌّ	كَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ ؟
عُثْمَانُ	أَعْمَلُ ثَمَانِي سَاعَاتٍ فِي الْيَوْمِ . وَكَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ ؟
عَلِيٌّ	أَعْمَلُ سَبْعَ سَاعَاتٍ
عُثْمَانُ	هَلْ تُحِبُّ عَمَلَكَ ؟
عَلِيٌّ	نَعَمْ ، أَحِبُّ عَمَلِي
عُثْمَانُ	وَأَنَا أَحِبُّ عَمَلِي أَيْضًا

.٣٩ . الْبَيْعُ (١)

العربية	
أَهْلًا وَسَهْلًا	بائع
أُرِيدُ مُعْجَمًا مِنْ فَضْلِكَ	الطالب
أَيُّ مُعْجَمٍ تُرِيدُ؟	البائع
أُرِيدُ الْمُعْجَمَ الْعَرَبِيَّ	الطالب
تَفَضَّلِ الْمُعْجَمَ الْعَرَبِيَّ . وَمَاذَا تُرِيدُ أَيْضًا؟	البائع

٤٠ . البيع (٢)

العربية	
ماذا تريد أيضا؟	البائع
أُرِيدُ كِتَابَ الْقِرَاءَةِ . وَكِتَابَ الْقَوَاعِدِ	الطالب
هَذَا كِتَابُ الْقِرَاءَةِ . وَهَذَا كِتَابُ الْقَوَاعِدِ	البائع
أُرِيدُ دَفْتَرًا وَقَلَمًا	الطالب
تَفَضَّلِ الدَّفْتَرَ وَالْقَلَمَ .	البائع

٤١. البَيْعُ (3)

العربية	
هل تُرِيدُ شَيْئًا آخَرَ ؟	البائع
لا ، وَشُكْرًا	الطَّالِبُ
المَطْلُوبُ ثَلَاثُونَ رِيَالًا	البائع
مَاذَا تَقُولُ ؟ ثَلَاثُونَ رِيَالًا	الطَّالِبُ
نَعَمْ ، ثَلَاثُونَ رِيَالًا	البائع
تَفَضَّلْ ، هَذِهِ ثَلَاثُونَ رِيَالًا	الطَّالِبُ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٤. التراكيب اللغوية اللغوية للصف الأول

١. أَنَا جَوْعَانُ (Saya Lapar)

Indonesia	العربية

Saya lapar banget	أَنَا جَوْعَانٌ جِدًّا
-------------------	------------------------

٢. أَنَا شَبَعَانٌ (Saya Kenyang)

Indonesia	العربية
Saya kenyang setelah makan	أَنَا شَبَعَانٌ بَعْدَ الْأَكْلِ

٣. أَنَا عَطْشَانٌ (Saya Haus)

Indonesia	العربية
Saya Haus	أَنَا عَطْشَانٌ

٤. أَنَا مُتْعَبٌ (Saya Lelah)

Indonesia	العربية
Saya Lelah Setelah Olahraga	أَنَا مُتْعَبٌ بَعْدَ الرِّيَاضَةِ

٥. أَنَا نَشِيطٌ (Saya Rajin)

Indonesia	العربية
Saya Rajin dalam Muraja'ah	أَنَا نَشِيطٌ فِي الْمُرَاجَعَةِ

٦. أَنَا كَسَلَانٌ (Saya Malas)

Indonesia	العربية
Saya Malas dalam Membaca	أَنَا كَسَلَانُ فِي عَسَلِ الْمَلَابِسِ

٧. أَنَا مَرِيضٌ (Saya Sakit)

Indonesia	العربية
Saya sakit sejak kemarin	أَنَا مَرِيضٌ مُنْذُ أَمْسٍ

٨. أَنَا مُتَحَمِّسٌ (Saya Bersemangat)

Indonesia	العربية
Saya bersemangat dalam belajar	أَنَا مُتَحَمِّسٌ فِي الدِّرَاسَةِ

٩. أَنَا مُسْتَعِدٌّ (Saya Bersiap)

Indonesia	العربية
Saya bersiap untuk kajian sore	أَنَا مُسْتَعِدٌّ لِلتَّعْلِيمِ فِي الْمَسَاءِ

١٠. أَنَا صَائِمٌ (Saya Berpuasa)

Indonesia	العربية
Saya Berpuasa hari ini insyaallah	أَنَا صَائِمٌ هَذَا الْيَوْمَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

١١. مِنْ فَضْلِكَ / لَوْ سَمَّحْتَ (Minta Tolong)

Indonesia	العربية
Minta tolong bukakan pintu	اِفْتَحِ الْبَابَ مِنْ فَضْلِكَ

١٢. هَيَّا (Ayo)

Indonesia	العربية
Ayo pergi ke masjid bersama	هَيَّا بِنَا إِلَى الْمَسْجِدِ

١٣. حَسَنًا (Baik)

Indonesia	العربية
A: Wahai Akhi, ayo membersihkan kamar B: Baiklah Akhi	أ : يَا أَخِي هَيَّا نُنْظِفُ الْعُرْفَةَ ب : حَسَنًا يَا أَخِي

١٤ . بَعْدَ قَلِيلٍ (Sebentar lagi)

Indonesia	العربية
Saya akan mandi sebentar lagi	سَأَسْتَجِمُّ بَعْدَ قَلِيلٍ

١٥ . قَبْلَ قَلِيلٍ (Baru saja)

Indonesia	العربية
Saya sudah makan baru saja	أَكَلْتُ قَبْلَ قَلِيلٍ

١٦ . طَبَعًا (Tentu)

Indonesia	العربية
Tentu, saya memahami pelajaran insyaallah	طَبَعًا فَهَمْتُ الدَّرْسَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

١٧ . لَا بَأْسَ (Tidak apa-apa)

Indonesia	العربية
A: Apakah mungkin saya duduk di kasurmu?	أ : هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ أَجْلِسَ عَلَى فِرَاشِكَ ؟

B: Iya akhi, tidak apa- apa	ب : نَعَمْ يَا أَخِي لَا بَأْسَ بِهِ
--------------------------------	---

. ١٨ حَدِيثًا (Baru Saja)

Indonesia	العربية
Saya telah sampai di kelas baru saja	وَصَلْتُ إِلَى هَذَا الْفَصْلِ حَدِيثًا

. ١٩ تَقْرِيْبًا (Kira-kira)

Indonesia	العربية
Saya bangun jam 3 pagi kira-kira	اسْتَيْقَظْتُ فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ تَقْرِيْبًا

. ٢٠ لِذَلِكَ (Oleh Karena Itu)

Indonesia	العربية
Saya lapar oleh karna itu saya membeli makanan	أَنَا أَجُوعٌ لِذَلِكَ أَشْتَرِي الطَّعَامَ

. ٢١ رُبَّمَا (Mungkin)

. ٢٢

Indonesia	العربية
Mungkin saya Akan Menyetor hafalan saya besok	رُبَّمَا سَأَقْدِمُ حِفْظِي غَدًا



٥. نصوص إلقاء الكلمة للصف الأول والتخصص

أهمية التوحيد
<p>السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ</p> <p>UNIVERSITAS ISLAM NEGERI</p> <p>الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى</p> <p>أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.</p> <p>SUR.</p>
<p>إِعْلَمُوا أَنَّ عَقِيدَةَ التَّوْحِيدِ هِيَ عِبَادَةُ اللَّهِ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، هِيَ أَسَاسُ الْإِسْلَامِ وَأَسَاسُ</p> <p>الدِّينِ، وَهِيَ أَوَّلُ مَا أَمَرَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا بِهِ عِبَادَهُ، وَبَيْنَ سَبْحَانَهُ أَنَّهُ إِنَّمَا خَلَقَهُمْ لَهَا؛ قَالَ تَعَالَى:</p>

﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴾ الذاريات: ٥٦، ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي

خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴾ البقرة: ٢١

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

حرمة الاستهزاء

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى

أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

قال الله تعالى : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُوا قَوْمًا مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ

هَذِهِ الْآيَةُ تَدُلُّ عَلَى عَدَمِ الْجَوَازِ الْإِسْتِهْزَاءِ بِالْآخَرِينَ لِأَنَّهُ مِنَ الْفِعْلِ الْمَحْرَمِ.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

حرمة الغيبة

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

قال الله تعالى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا
وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ
رَّحِيمٌ }

هَذِهِ الْآيَةُ تَدُلُّ عَلَى حِرْمَةِ سُوءِ الظَّنِّ مَعَ الْآخَرِينَ وَحِرْمَةِ الْغَيْبَةِ لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ سَبَّهَ بِأَكْلِ لَحْمِ
الْأَخِ مَيْتًا. .

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الأمر بالتبين

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبِيٍّ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلَى مَا
فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ

هَذِهِ آيَةٌ تَدُلُّ عَلَى التَّبَيُّنِ. إِذَا جَاءَ الْخَبْرَ مِنَ الْفَاسِقِ وَلَا يَجُوزُ لَنَا أَنْ نَصُدِّقَ دُونَ أَنْ نَتَّبِعَ بِصِحَّةِ
الْخَبْرِ.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

RADEN MAS SAID
SURAKARTA

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

إياكم والكبر

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

يا أيها الإحوة إياكم والكبر فالكبر أمره خطير ويكفي المرء أن يكون في قلبه مثقال ذرة
من كبر ليُحرم الجنة ونعيمها فعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ:
«لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ» (رواه مسلم)
وهذا يدل على أن الكبر يدخل فاعله إلى النار.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقْيِي إِيكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تَمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

حرمة أكل الحرام

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فقد روى الإمام مسلم في صحيحه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: (أيها الناس إن الله طيب لا يقبل إلا طيباً، وإن الله أمر المؤمنين بما أمر به المرسلين فقال: يا أيها الرسل كلوا من الطيبات واعملوا صالحاً إني بما تعملون عليم. وقال: يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم. ثم ذكر الرجل يطيل السفر، أشعث أغبر، يمد يديه إلى السماء يا رب يا رب، ومطعمه حرام، ومشربه حرام، وملبسه حرام، وغذي بالحرام، فأنى يستجاب لذلك وهذا الحديث صريح في أن الله تعالى لا يستجب دعاء آكل مال الحرام

هَذَا مَا اسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تُحْمُ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

أهمية النظافة

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى

أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

حَفْظُ النَّظَافَةِ لَهُ مَكَانَةٌ عَظِيمَةٌ فِي الْإِسْلَامِ. يُوجَدُ كَثِيرٌ مِنَ الْآيَاتِ وَ الْأَحَادِيثِ يُشِيرُ إِلَى

حَفْظِ النَّظَافَةِ، مِنْهَا:

وَ ثِيَابِكَ فَطَهَّرَ (الْمُدَّتَّى: ٤)

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ (البقرة: ٢٢٢)

الطَّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ (رواه مسلم)

النَّظَافَةُ مِنَ الْإِيمَانِ (رواه الترمذي) (حديث ضعيف)

تَدُلُّ الْآيَاتُ وَ الْأَحَادِيثُ عَلَى أَنَّ دِينَ الْإِسْلَامِ يَهْتَمُّ بِالنَّظَافَةِ. يُؤَكِّدُ كُلُّ الْأَدِلَّةِ الْمَذْكُورَةِ أَنَّ فِي

الْفِئَةِ بَابٌ خَاصٌّ يُبَيِّنُ النَّظَافَةَ كَيْفِيَّتَهَا وَحُكْمَهَا، وَ غَيْرَ ذَلِكَ. بَلِ الْإِسْلَامُ يُوجِبُ أُمَّتَهُ الطَّهَّارَةَ

عِنْدَمَا يُقِيمُ عِدَّةَ الْعِبَادَةِ.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SIDIKAJARTA

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

حفظ الوقت

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى

أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

حَلَفَ اللَّهُ تَعَالَى كَثِيرًا بِالْوَقْتِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، مِنْهَا: وَالْعَصْرَ (العشر: ١)، وَالضُّحَى

(الضحى: ١)، وَاللَّيْلَ إِذَا يَغْشَى (الليل: ١)، وَالنَّهَارَ إِذَا تَجَلَّى (الليل: ٢)، وَالْفَجْرَ (الفجر: ١).

وَهَذَا يُدُلُّ عَلَى أَنَّ الْوَقْتَ شَيْءٌ مُهِمٌّ مُهِمٌّ، حَتَّى حَلَفَ اللَّهُ كَثِيرًا بِهِ.

وَالْأَصْلُ أَنَّ هَذِهِ الْحَيَاةَ تَتْرَكُ مِنَ الْأَوْقَاتِ، إِذَا ضَاعَ وَقْتُ مِنَ الْأَوْقَاتِ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَرْجِعَ مَرَّةً

ثَانِيَةً. الشَّيْخُ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَعُودَ إِلَى مَرَحَلَةِ الشَّبَابِ، وَالشَّبَابُ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَعُودَ إِلَى مَرَحَلَةِ

الطُّفُولَةِ، وَمَنْ عَاشَ فِي السَّنَةِ أَلْفِينَ وَإِثْنَيْ عَشْرِينَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَعُودَ إِلَى السَّنَةِ أَلْفٍ وَتِسْعِ

مِائَةٍ.

هَذَا مَا اسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

RADEN MAS SAID
SURAKARTA

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الصدق

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى

أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنَا بِالصِّدْقِ فِي كُلِّ أَحْوَالِنَا لِأَنَّهُ مِنَ الصِّفَاتِ الْحَمِيدَةِ الَّتِي لَا بُدَّ

أَن يَلْتَزِمَ بِهَا الْمُسْلِمُونَ، كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((إِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ)).

فَلِذَلِكَ لَا بُدَّ أَنْ نَتَّصِفَ بِهَذِهِ الصِّفَةِ الْجَمِيلَةِ.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقْيِي إِيَّاكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تُحِيَّاتُ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID

الصبر

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فيا أيها الإخوة، إن الصبر صفة من الصفات الحميدة التي لا بد أن يلتزم بها المسلمون،
كما قال الله سبحانه وتعالى: ((يا أيها آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون))
فلذلك لا بد أن نصبر كثيرا في جميع أمورنا وأحوالنا.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الأخوة

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فقال الله تعالى: ((إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم واتقوا الله لعلكم ترحمون))

أيها الإخوة، هذه الآية تتكلم عن الأخوة الإسلامية التي ينساها كثيرا المسلمون، مع أن هذه الأخوة تسبب تثبيت المودة بين المسلمين.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ فِيكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تُحْمُ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الغش

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى

أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فيا أيها الإخوة، إن الغشَّ صفة من الصفات الرذيلة التي لا بد أن نبتعد عنها، كما قال

رسول الله صلى الله عليه وسلم: ((من غش فليس منا))، من هذا الحديث نعرف أن الرسول

حدد من غش من أمته.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ فِيكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تُحْمُ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

فضيلة الصدقة

السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ((ما نقصت صدقة من مال)).

فيا أيها الإخوة، المسلم عندما كثر ماله لا بد أن يخرج من بعضه صدقة، حتى يطهر الله ماله.
فالمسلم لما صدق أماله لا تنقصها شيئاً بل زاد الله ماله إلى أضعاف كثيرة.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تُحْمُ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

الدعاء

السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ((الدعاء سلاح المؤمن)).

أيها الإخوة، إن هذا الحديث يدل على أن المسلم يحتاج دائما إلى أن يدعو الله كثيرا في جميع
أحواله وأمره.

هَذَا مَا اسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

أهمية التعلم

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فقال الله تعالى: ((يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أوتوا العلم درجات والله بما تعملون

خبير)).

أيها الإخوة، إن تعلم العلم الشرعي له فضائل كثيرة منها أن الله يرفع درجات المؤمن من المؤمن الذي لا يتعلم. لذلك لا بد أن تحمس في تعلم العلوم الشرعية.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِيكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

العدل

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فقال الله تعالى: ((تلك الجنة التي نورث من عبادنا من كان تقيا)).

أيها الإخوة، نعرف من هذه الآية أن التقوى شرط من شروط دخول الجنة، فالله تعالى قد جهز الجنة خاصة للمسلمين المتقين.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِيكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

مورث الجنة

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فيا أيها الإخوة، إن الله أمرنا بالعدل في جميع أمورنا، كما قال الله تعالى: ((إن الله يأمر
بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى يعظكم لعلكم
تذكرون)).

فلا بد للمسلم أن يعدل مع صديقه وطالبه ومدرسه وجميع الناس..

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

RADEN MAS SAID
SURAKARTA

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ثُمَّ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

فضيلة القرآن

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى

أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ.

فيا أيها الإخوة، أنزل الله القرآن إلى النبي محمد صلى الله عليه وسلم هدى للناس وبينات

من الهدى والفرقان، كما قال الله تعالى: ((شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان)).

فنحن كمسلمين لا بد أن نلازم القرآن قراءة وحفظا وتدبرا، لأن من قرأ حرفا من القرآن فله عشر حسنات.

هَذَا مَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُلْقِيَ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَجَعَلَنَا مِنَ النَّاجِحِينَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تُحِيَّاتُ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

٢. متابعة نتائج إلقاء الكلمات للطالبات

الشهر :

المستوى: 7 M

المجموع	النتيجة				الموضوع	اسم الطالب/ة	التاريخ
	الانضباط	الاستدلال	المظهر	المهارة			
٩٢	٢٢	٢٥	٢٥	٢٠	أهمية التوحيد	AILEEN SABILILLAH AZZADA V.	.١
٧٧	٢٢	٢٥	٢٠	١٠	حرمة الاستهزاء	AISYAH NAILA UTAMI	.٢
٩٨	٢٢	٢٥	٢٥	٢٥	حرمة الغيبة	ANIS FADILAH AZ-ZULFA	.٣
٨٧	٢٢	٢٥	٢٠	٢٠	الأمر بالتبين	FAIZZAH HUMAYRA	.٤
٧٧	٢٢	٢٥	١٥	١٥	إياكم والكبر	GADISZA RINDU RAMADHANI	.٥
٨١	٢٢	٢٥	١٥	١٩	حرمة أكل الحرام	IKMALIA MU'IZZAH	.٦
٧٧	٢٢	٢٥	١٥	١٥	أهمية النظافة	LAKSMITA SHAFI RAHMALINA DEWI	.٧

٦٧	٢٢	٢٥	١٠	١٠	حفظ الوقت	MUCHTARA NAIFA MUMTAZILAH	.٨
٦٢	٢٢	٢٥	٢٥	١٠	الصدق	TRI ANNIDA	.٩
٧١	٢٢	٢٥	١٢	١٢	الصبر	YESSYIFA AZ ZUKHRUF TANIA	.
٨٧	٢٢	٢٥	٢٠	٢٠	الأخوة	ZAHRA ULAYYA	.
٧٧	٢٢	٢٥	١٥	١٥	الغش	ZIDNA SYAUQIA RAHMA	.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
RADEN MAS SAID
SURAKARTA

الملاحظة: المهارة (٢٥) - المظهر (٢٥) - الاستدلال (٢٥) - الانضباط (٢٥)

٣. متابعة نتائج إلقاء الكلمات

الشهر :

المستوى: 7 M

التاريخ	اسم الطالب/ة	الموضوع	النتيجة	المجموع
---------	--------------	---------	---------	---------

	الانضباط	الاستدلال	المظهر	المهارة			
٩٢	٢٢	٢٥	٢٥	٢٠	أهمية التوحيد	AFFAN MUZAFFAR	.١
٧٧	٢٢	٢٥	٢٠	١٠	حرمة الاستهزاء	AKMALUDDIN ZUFAR SUMANTRI	.٢
٩٨	٢٢	٢٥	٢٥	٢٥	حرمة الغيبة	AZZAM HIDAYAT ZAIN	.٣
٨٧	٢٢	٢٥	٢٠	٢٠	الأمر بالتبين	IRSAN BANYU BIRU	.٤
٧٧	٢٢	٢٥	١٥	١٥	إياكم والكبر	MUGHNI ARFADULLAH	.٥
٨١	٢٢	٢٥	١٥	١٩	حرمة أكل الحرام	MUH KHABIB NUR RAHMAN	.٦
٧٧	٢٢	٢٥	١٥	١٥	أهمية النظافة	MUHAMMAD CHANIF F.	.٧

الملاحظة: المهارة (٢٥) - المظهر (٢٥) - الاستدلال (٢٥) - الانضباط (٢٥)